

**Министерство образования и науки Российской Федерации
Федеральное государственное бюджетное образовательное
учреждение
высшего профессионального образования
«Владимирский государственный университет
имени Александра Григорьевича и Николая Григорьевича Столетовых»
(ВлГУ)**

Педагогический институт
Факультет иностранных языков
Кафедра немецкого и французского языков

Никитина А.Д.

**Методические указания к практическим, лабораторным занятиям
и по организации самостоятельной работы студентов
по дисциплине
«Методика обучения основному иностранному языку
(французский язык)»**

Владимир, 2014

УДК 811.133.1

ББК 81.2 – 9

Рецензент:

кандидат педагогических наук, доцент О.П. Жиркова

Методические указания к практическим, лабораторным занятиям и по организации самостоятельной работы студентов по дисциплине «Методика обучения основному иностранному языку (французский язык)»: для студентов IV курса факультета иностранных языков, обучающихся по направлению 050100 педагогическое образование / Составитель А.Д. Никитина: ВлГУ, 2014

Методические указания к практическим, лабораторным занятиям и по организации самостоятельной работы студентов имеют своей целью помочь студентам осмыслить и расширить их знания о теоретических основах обучения аспектам языка и видам речевой деятельности, научиться использовать теоретические знания на практике, освоить способы решения типичных методических задач. Представленные материалы содержат планы практических и лабораторных занятий по каждой теме, вопросы, которые выносятся на обсуждение, тексты ситуаций для анализа, конкретные практические задания и соответствующий список теоретических источников.

Оглавление

| | |
|---|-----------|
| I. Методические указания к практическим занятиям | 4 |
| 1. Тематическое планирование..... | 4 |
| 2. Поурочное планирование учебного процесса | 8 |
| 3. Формирование фонетических навыков | 11 |
| 4. Формирование лексических навыков речи | 15 |
| 5. Формирование грамматических навыков речи..... | 18 |
| 6. Обучение аудированию..... | 21 |
| 7. Обучение говорению..... | 24 |
| 8. Обучение чтению..... | 27 |
| 9. Обучение письму..... | 30 |
| | |
| II. Методические указания к лабораторным занятиям | 33 |
| 1. Лабораторное занятие № 1 | 33 |
| 2. Лабораторное занятие № 2 | 35 |
| 3. Лабораторное занятие № 3 | 37 |
| 4. Лабораторное занятие № 4 | 39 |
| 5. Лабораторное занятие № 5 | 41 |
| 6. Лабораторное занятие № 6 | 45 |
| 7. Лабораторное занятие № 7 | 48 |
| 8. Лабораторное занятие № 8 | 50 |
| 9. Лабораторное занятие № 9 | 53 |
| | |
| III. Методические указания по организации самостоятельной работы студентов | 55 |
| 1. Тематическое планирование..... | 55 |
| 2. Поурочное планирование учебного процесса | 57 |
| 3. Формирование фонетических навыков | 59 |
| 4. Формирование лексических навыков речи | 61 |
| 5. Формирование грамматических навыков речи..... | 64 |
| 6. Обучение аудированию..... | 68 |
| 7. Обучение говорению..... | 71 |
| 8. Обучение чтению..... | 75 |
| 9. Обучение письму..... | 78 |
| | |
| Список литературы | 81 |

Методические указания к практическим занятиям

Практические занятия направлены на активизацию познавательной деятельности студентов и дальнейшее формирование гностических конструктивно-планирующих, организаторских и коммуникативно-обучающих умений будущего учителя иностранного языка. Выполнение практических заданий требует от студента мобилизации и применения всех усвоенных знаний по методике и другим смежным психолого-педагогическим и специальным дисциплинам в их органическом единстве и в соответствии с потребностями решаемых методических задач.

Предлагаемая система практических заданий составлена с учетом теоретических положений и принципов, изложенных в предыдущих разделах дисциплины, и моделирует деятельность учителя по УМК для средней школы.

Задания знакомят с возможными способами решения методических задач по «Книге для учителя», учат понимать замысел и методическую концепцию ее авторов, понять логику урока; формируют умения выделять в структуре учебной ситуации те условия и факторы, на которые следует опереться при формулировании задач урока, выбирать нужные способы и приемы обучения, необходимый комплекс упражнений, выделять в их составе такие упражнения, качество выполнения которых может служить показателем уровня сформированности навыков и умений; развивают умение ориентироваться в методических источниках, в школьных программах, в рекомендациях «Книги для учителя» и школьных учебниках по иностранному языку.

Практическое занятие № 1

Тематическое планирование

1.Цель практического занятия: углубление знаний теоретических основ организации и планирования учебного процесса и дальнейшее развитие, конструктивно-планирующих и организаторских умений.

Задачи занятия:

1.Формирование конструктивно-планирующих умений:

- применять необходимые теоретические положения для конкретизации и уточнения тематического плана «Книги для учителя» с учетом реализации практических, общеобразовательных и воспитательных задач, вытекающих из особенностей данного класса;
- выявлять способы использования различных учебных материалов и намечать перспективу и способы использования учебных материалов и средств наглядности, входящих в УМК;
- проектировать конечный результат системы уроков по теме и определять объекты, способы и средства итогового контроля и критерии оценки .

2.План проведения занятия:

1. Основные компоненты структуры учебного процесса как единой педагогической системы: цели и задачи, содержание обучения, деятельность учителя и учащихся, планируемый результат и способы проверки достижения намеченной цели.

2.Требования, предъявляемые к учителю при планировании учебного процесса.

3. Тематическое планирование: задачи и принципы тематического планирования, структура и основное содержание тематического плана.

4. Анализ образца тематического плана.

3. Используемые технологии преподавания: обсуждение вопросов по теме занятия в форме обмена мнениями на основе изученных источников, разбор конкретных методических задач, применение метода анализа и самоанализа.

4. Тексты для анализа и развития профессионально-речевых умений.

Текст № 1

«Основными целями обучения иностранному языку в школе являются:

1) Формирование и развитие коммуникативной культуры школьников (формирование и развитие языковой, речевой и социокультурной компетенции, необходимой и достаточной для общения в пределах порогового и продвинутого порогового уровня, обучение нормам межкультурного общения на ИЯ; развитие культуры устной и письменной речи на ИЯ в условиях официального и неофициального общения).

2. Социокультурное развитие учащихся (соизучение родного языка и родной культуры и иностранных языков и культур других народов, развитие у школьников способностей представлять свою страну и культуру в условиях иноязычного межкультурного общения).

3. Ознакомление учащихся со стратегиями самонаблюдений за своим коммуникативным развитием по мере продвижения от одной ступени обучения ИЯ в школе к другой.

4. Формирование у школьников уважения к другим культурам и народам, готовности к деловому сотрудничеству и взаимодействию, совместному решению общечеловеческих проблем.

5. Развитие самообразовательного потенциала молодежи в изучении других иностранных языков и многообразия современного многоязычного и поликультурного мира.

6. Развитие интеллектуальных и творческих способностей учащихся в процессе соизучения языков и культур». (Концепция 12-летней школы по иностранным языкам / В.В. Сафонова, Е.Н. Соловова, М.З. Биболетова и др. - М.: Иностранные языки в школе. - 2000. - №:6).

Текст №2

«...И сколько бы мы ни твердили, что обучение связано с развитием и воспитанием, а к формулировке цели ни добавляли, что развивающие, воспитательные и общеобразовательные цели реализуются в процессе осуществления главной цели (формирования коммуникативной компетенции), главная цель остается, по сути, единственной. Во-первых, потому что за другие с учителя никак не спросишь: ни у кого даже язык не повернется в чем-то обвинять учителя, если у него «главная» цель

достигнута. Во-вторых, у учителя больше оснований спросить у составителей пособий, почему, провозгласив другие цели, они не заложили в учебник средств для их достижения.

Когда мы говорим, что обучаем, мы невольно имеем в виду «сообщение знаний и формирование навыков». Обучаем чему? Языку, следовательно, словам, грамматике, способам выражения мысли и т.д. Хотим мы того или нет, цель сводится к-человеку говорящему. А цель, как закон, определяет и путь к ней, и средства. Отсюда и содержание обучения, и методика, отсюда и прагматизм, несовместимый с тем, что называется «образование».....Отсюда и место, отведенное культуре как довеску, украшению, приправе, а не основе» (Пассов Е.И. Программа-концепция коммуникативного иноязычного образования. - М.: Просвещение, 2000.- с.20-21)

5. Вопросы для обсуждения:

1. Считаете ли вы необходимым для учителя уметь осуществлять тематическое планирование? Обоснуйте свое мнение.

2. Какое из условий является, на ваш взгляд, определяющим для успешного планирования:

-знание учителем целей обучения и требований к практическим навыкам и умениям по каждому классу и для каждой ступени обучения;

-знание методической концепции авторов УМК;

-знание УМК для каждого класса;

-знание условий обучения и возрастных особенностей, психологических закономерностей и основных этапов формирования речевых навыков и умений;

-знание основных методических требований к уроку иностранного языка;

-учет уровня владения ИЯ учащимися данного класса, их отношения к изучению ИЯ, знание уровня их общего развития?

3.Считаете ли вы, что от цели обучения зависит отбор содержания обучения, использование методов и приемов обучения ИЯ?

4. Что является основной целью тематического планирования?

5. Какие компоненты структуры тематического плана являются, на ваш взгляд, наиболее важными и почему?

6.Как формулируются конечные цели (практические, воспитательные, образовательные, развивающие) работы над изучением конкретной темы? (см. Е.И.Пассов с 32-36)

7. Как формулируются цели и задачи урока? (см. там же о различии навыков и умений)

8. Как обеспечивается преемственность от урока к уроку, в чем выражается их взаимосвязь? (см. там же с.63-64 о стадиях навыков и умений)

9. Как и с какой целью используется наглядность в школьных УМК?

10. Что является объектом завершающего контроля по теме и какие средства контроля при этом предлагаются авторами УМК?

Задания к практическому занятию:

1. Подготовиться к обсуждению вопросов по теме занятия.

2. Выполнить задания к текстам для анализа: разделитесь на группы по 3-5 человек, каждый выбирает по одной цитате, затем работайте в следующей последовательности:

Один студент читает цитату, остальные слушают и фиксируют основную информацию, используя ключевые слова. Студенты, слушавшие цитату, сравнивают записи, и один член группы пытается восстановить исходный текст по записям. Остальные проверяют точность и правильность ответа по тексту. Определите, насколько данные концепции соотносятся между собой. Найдите соответствия и расхождения. Выберите наиболее труднодостижимые, трудно контролируемые, на ваш взгляд, цели и задачи в данных концепциях.

3. Сравните цели, задачи и содержание обучения на разных ступенях обучения (см программы) и объясните их отличительные особенности.

4. Сравните структуру и содержание учебников на разных ступенях обучения, определите, в чем их отличие и сходство.

5. Познакомьтесь с тематическим планом в Книге для учителя УМК Береговской Е.М. для 5 класса, Unite 2, с. 23. Рассмотрите, какие компоненты он включает. Оцените эффективность предлагаемого плана. Соответствует ли данный тематический план задачам тематического планирования, если нет, докажите почему.

3. Познакомьтесь с формулировкой задач и содержанием учебного материала второго урока по «Книге для учителя» (см. примерные поурочные планы с. 26-33), учебнику и способами контроля, которые предлагаются авторами в завершении изучения темы.

4. Проанализируйте логическую последовательность усложнения требований задач от урока к уроку и соотнесите их с известными вам методическими принципами и психологическими закономерностями поэтапного формирования навыков и умений.

5. Определите повторяемость нового грамматического и лексического материала в предлагаемой системе уроков и характер его связи с ранее пройденным материалом.

6. Полученные результаты соотнесите с теоретическими положениями о тематическом планировании.

7. Сформулируйте конечные цели обучения данного раздела (практическую, воспитательную, общеобразовательную и развивающую).

8. Сформулируйте цель урока №1 по тематическому плану (5 кл., раздел 2), переведите ее на язык учащихся.

Практическое занятие № 2

Поурочное планирование учебного процесса

1. Цель практического занятия: освоение теоретических основ поурочного планирования учебного процесса, развитие и совершенствование конструктивно-планирующих умений.

Задачи занятия: формирование умений применять необходимые теоретические положения при планировании конкретного урока, творчески использовать методические рекомендации «Книги для учителя» и других компонентов УМК.

2. План проведения занятия:

1. Методическое содержание урока иностранного языка. (см. Пассов Е.И. с.6-27)

2. Структура урока. (с.54-62)

3. Логика урока. (с. 50-67)

4. Основные виды уроков иностранного языка. (с.72-76)

5. Анализ планов – образцов (по указ. преподавателя).

3. Используемые технологии преподавания: групповое обсуждение вопросов занятия, использование метода «мозгового штурма» при решении методических задач.

4. Тексты для анализа и развития профессионально-речевых умений:

Текст № 1

«... основа для построения урока – это совокупность научных положений, определяющих его особенности, структуру, логику и приемы работы. Эту совокупность мы называем методическим содержанием урока». «... если мы хотим научить человека общаться на иностранном языке, то учить этому нужно в условиях общения. Это значит, что обучение должно быть организовано так, чтобы оно было подобно процессу общения (коммуникации)» (Пассов Е.И. Урок иностранного языка в средней школе. 2-е изд., доработ. – М.: Просвещение, 1988, с. 7).

Текст № 2

«Дидакты не случайно выдвигают принцип индивидуализации и дифференциации обучения.

... индивидуализация как компонент методического содержания урока требует от учителя необходимости придерживаться следующих положений:

- ведущей является личностная индивидуализация, т.е. учет при выполнении упражнений всех свойств личности каждого ученика, что обеспечивает мотивацию и интерес к учебной деятельности;

- индивидуализация используется при обучении всем видам речевой деятельности, при выполнении всех видов упражнений, в классной и домашней работе, т.е. пронизывает весь учебный процесс

- не обучив учащихся рациональным приемам учебной деятельности, нельзя ожидать успехов в их работе;

- важным аспектом индивидуализации является учет индивидуальных свойств учащихся и их постоянное развитие (там же с.11-13)

Текст № 3

«Урок иностранного языка можно определить как законченный отрезок учебной работы, на протяжении которого осуществляется достижение определенной практической, общеобразовательной и воспитательной целей путем выполнения заранее спланированных упражнений индивидуального и индивидуально-группового характера на основе использования учителем средств и приемов обучения.

К одной из особенностей урока иностранного языка относится его речевая направленность.

Практическое владение языком складывается из аудирования, говорения, чтения и письма. Эти сложные речевые умения...осуществляются при помощи механизмов кратковременной и долговременной памяти, а также хорошо сформированных навыков.

Психологи определяют навык как закрепленные операции, поэтому на каждом уроке должны выполняться разнообразные взаимосвязанные упражнения, способствующие становлению и совершенствованию определенных навыков и развитию тех или иных умений.

Поскольку, наконец, качественный уровень развития умений и навыков связан с количественным накоплением языкового материала, каждый урок должен иметь четкую и конкретную задачу, включающую, по меньшей мере, три компонента: что необходимо усвоить, в каком объеме и с каким уровнем автоматизации» (Гез Н.И. и др. Методика обучения иностранным языкам в средней школе. - М.: Высшая школа, 1982,с. 381)

Текст № 4

«Таким образом, цели уроков, вытекающие из конечных целей обучения, отличаются от последних тем, что в области развития речевых умений они решают более частные задачи, осуществление которых ведет к достижению конечных результатов. Это значит, что на уроке может быть поставлена как одна, так и несколько учебных целей (задач). Как явствует из практики преподавания, для одного урока может планироваться от одной до

трех задач в зависимости от степени обучения, места урока в системе занятий, характера учебного материала, подготовки учащихся по иностранному языку и ряда других факторов.

Например, совершенствование того или иного речевого умения может сочетаться с решением других практических задач, т.е. с формированием грамматических, лексических автоматизмов речи, но также может выступать в качестве самостоятельной задачи урока» (Гез Н.И., с. 323).

5. Вопросы для обсуждения:

1. Какие основные положения урока иностранного языка в большей степени, чем остальные, определяют его специфику – коммуникативность, индивидуализация, речевая направленность, ситуативность, функциональность, новизна?

2. В чем заключается отличие целей и задач урока, в чем причина их разнообразия?

3. Чем объясняется наличие переменных и инвариантных компонентов в структуре урока иностранного языка?

4. Что определяет логическую стройность урока?

5. Какими средствами обеспечивается целенаправленность, целостность, динамика и связность урока?

6. Какие типы уроков выделяются в методической литературе и в чем их различие?

7. Какое место занимает обучение видам речевой деятельности на уроках разных типов?

8. Какие факторы определяют успешность урока?

Задания к практическому занятию:

1. Подготовиться к обсуждению вопросов по теме занятия.

2. Выписать и усвоить определения основных терминов по теме: структура урока, логика урока, целенаправленность урока, целостность урока, динамика и связность урока, уроки формирования, совершенствования навыков, развития умений.

3. Выполнить задание к текстам для анализа. Разделитесь на группы по 3-5 человек, каждый выбирает по одному тексту, затем работайте в следующей последовательности: Один студент читает текст, остальные слушают и фиксируют основную информацию, используя ключевые слова. Студенты, слушавшие текст, сравнивают записи, и один член группы пытается восстановить текст по записям, остальные проверяют точность и правильность ответа по тексту. Обсудите, насколько данные концепции соотносятся между собой.

4. Сравните предлагаемые в методической литературе схемы уроков и определите какие типичные ошибки возможны с точки зрения реализации аспектов логики урока (см. Пассов Е.И. указ. соч., с.51-66

5.Познакомьтесь с задачами урока № 2 и № 3 «Книги для учителя» Э.М. Береговской к учебнику 5 класса, сформулируйте цели уроков и переведите их на язык учащихся.

6.Познакомьтесь с содержанием раздела № 5 учебника 5 класса указанного автора и скажите:

-как сформулировать цели урока, если вы решили его посвятить работе над диалогом-образцом этикетного характера (см. с.102);

- как сформулировать сопутствующие задачи, если в этом диалоге встречается а) новый звук, б) новые слова, в) новое ГЯ?

7.Проанализируйте схему урока на начальной ступени обучения, определите в чем его своеобразие и что может обеспечить его логическую стройность (см. Пассов Е.И. указ. соч., с.66-67).

Практическое занятие № 3 *Формирование фонетических навыков*

1.Цель практического занятия: дальнейшее расширение и углубление знаний об особенностях слухопроизносительных навыков и освоение способов решения методических задач для их формирования в средней школе

2.План проведения занятия:

1. Требования к произношению учащихся.

2.Принципы отбора фонетического материала.

3.Последовательность изучения фонетического материала в школьных УМК.

4. Положения, лежащие в основе обучения произношению. (см. Гез Н.И.)

5.Классификация фонетических явлений с точки зрения трудностей их усвоения для русскоязычных учащихся.

6.Особенности формирования фонетических навыков.

7.Анализ технологии формирования фонетических навыков, рекомендуемой авторами школьных УМК.

3.Используемые технологии преподавания: анализ учебных ситуаций с позиций учета методических, лингвистических, психолого-педагогических факторов; анализ УМК для их рационального использования в форме коллективного обсуждения, обмена мнениями с обязательной аргументацией своей точки зрения; проблемный метод.

4.Тексты для анализа и развития профессионально-речевых умений.

Текст №1

«Обучение произношению имеет важное значение, поскольку звуковая сторона является неотъемлемым компонентом всех видов речевой деятельности человека.

...Искажения в звучании речи отвлекают слушающего от содержания высказывания, концентрируя его внимание на внешней, звуковой стороне речи: неправильное произношение раздражает собеседника, так как оно идет вразрез с его прогнозированием. Нормативное произношение является одним из важных элементов культуры речи и, следовательно, общей культуры человека.

Научно-обоснованная методика обучения иноязычному произношению строится на сравнительном анализе фонематических систем изучаемого и родного языков. Развитие произносительных навыков является неотъемлемой частью общего процесса развития речевых навыков и умений при обучении иностранному языку. Фонетические навыки можно считать сформированными в том случае, если развился фонематический (смыслоразличительный) слух и установились связи между слухо-акустической, моторной и фонематической стороной речи, в результате чего произношение учащихся обретает достаточную степень точности» (Демьяненко М.Я. и др. Основы общей методики обучения иностранным языкам. Теоретический курс. – Киев: издательское объединение «Вища школа», 1976.-с.171).

Текст № 2

«Введение и отработка материала происходит в такой последовательности:

1. Произнесение обучающим нового звука в слове или в речевом образце, все остальные звуки, которые уже известны учащимся.
2. Вычленение вводимого звука, произнесение его обучающим изолированно, запись на доске в орфографии (отдельных звуков также и в транскрипции) или демонстрация фонетико-орфографических таблиц.
3. Характеристика артикуляции звука (в сопоставлении с родным языком, если это оправдано)...
4. Постановка звука каждому учащемуся, индивидуальная и хоровая тренировка произношения на упражнениях (устная отработка предшествует чтению).
5. Слушание звукозаписей с целью распознавания введенного звука в новой ситуации и создания слухового представления звука и интонации.
6. Многократное повторение упражнения с целью выработки произносительного навыка.

Дальнейшая работа должна быть направлена на комплексное использование большого количества элементарных аудитивно-произносительных навыков в речевой деятельности» (Демьяненко М.Я, см. вышеуказ. соч., с.191)

Текст № 3

«Произносительные навыки сами по себе не являются речевыми, так как произносить можно не только осмысленные слова и фразы, но и просто звуки, независимо от того, необходимы они или нет для речи. С другой стороны, нет речевого навыка, который бы не включал произносительных навыков, так как без артикуляционных движений речевого аппарата нельзя ни говорить, ни слушать, ни читать, ни писать. А это значит, что формирование любых речевых навыков начинается с организованного или стихийного формирования произносительных навыков.

В естественных условиях человек одновременно развивает навыки аудирования и говорения, а, следовательно, произносительные навыки формируются наряду с лексическими, грамматическими, аудитивными и т.д. Но условия естественной языковой среды, как правило, невозпроизводимы в учебных заведениях. Кроме того, сформированные в таких условиях билингвы чаще всего отличаются плохим произношением. Это доказывает необходимость формировать произносительные навыки отдельно. Конечно, всякое специальное формирование элементарного навыка не может быть изолированным. Произносительные навыки недостаточно формировать только на упражнениях в артикуляции независимо от лексики, такой навык хуже подлежит переносу, он быстрее угасает без специальной тренировки» (Миньяр-Белоручев Р.К. Методика обучения французскому языку. - М.: Просвещение, 1990)

Текст №4

«Опыт показывает, что сосредоточение всей работы по формированию фонетических навыков только на начальном этапе приводит к его деформации на более поздних ступенях обучения. Чистый вводно-фонетический курс не сохраняет произношение учащихся до конца курса обучения. Поэтому формирование навыков начинается на этапе, предшествующем их включению в деятельность, но должно продолжаться вплоть до их окончательного закрепления.

Итак, под произносительными навыками следует понимать и слухопроизносительные и ритмико-интонационные навыки, их необходимо формировать с первых шагов обучения иностранному языку и продолжать эту работу с тем или иным коэффициентом насыщенности, пока в этом ощущается необходимость.» (Миньяр-Белоручев Р.К., указ. соч.).

5. Вопросы для обсуждения:

1. Что, по-вашему, входит в понятие «фонетический навык»?
2. Какова роль фонетических навыков в процессе овладения иностранным языком?
3. Докажите, что фонетические навыки, наряду с лексическими и грамматическими, составляют основу устной речи и значительно определяют эффективность чтения и грамотность письма.
4. Какие группы навыков в совокупности определяют фонетические навыки речи?

5. Какие подходы к формированию фонетических навыков известны в методике? В чем заключаются их особенности, где они сегодня применяются и почему?
6. Почему именно дифференцированный подход широко используется в школе?
7. Что отличает процесс формирования фонетических навыков в начальной школе?
8. В чем заключаются особенности работы по обучению фонетике на средней и старшей ступенях обучения?
9. Зачем нужна фонетическая зарядка на уроке иностранного языка и чем определяется ее место на уроке? Является ли она обязательным элементом любого урока иностранного языка?
10. Каковы отличия фонетической зарядки на начальном, среднем и старшем этапах обучения?

Задания к практическому занятию:

1. Проанализируйте примеры формулировки методических задач по обучению произносительным навыкам («Книга для учителя» к учебнику французского языка для 2-го класса).
2. Сгруппируйте согласные и гласные звуки французского языка, исходя из сходства со звуками родного языка, по следующим категориям:
 - А) совпадающие или очень сходные в обоих языках;
 - Б) имеющие черты сходства, но несовпадающие полностью;
 - В) отсутствующие в родном языке.
3. Определите, с какими трудностями встретятся учащиеся и предложите наиболее эффективные, на ваш взгляд, приемы для их преодоления
4. Определите, какой подход к формированию фонетических навыков используется авторами УМК для 2 –го класса общеобразовательных учреждений
5. Проанализируйте языковой материал и назовите фонетические трудности, с которыми столкнутся учащиеся при аудировании текста (учебник французского языка для 6 класса, с. 146 (диалог); при чтении текста вслух (учебник для 2-го класса, с. 103).
6. Просмотрите один из уроков начального этапа обучения (уроки № 4, 5) и определите:
 - какие задания и упражнения прямо или косвенно способствуют формированию фонетических навыков;
 - какие изменения в выполнение данных заданий вы могли бы предложить внести и почему;
 - использует ли автор УМК фонетическую зарядку и если да, то где и с какой целью.

7. Проанализируйте и приведите примеры, как проходит ознакомление с новым фонетическим материалом («Книга для учителя» к учебнику французского языка для 2-го класса, вводный курс).

Практическое занятие № 4

Формирование лексических навыков речи

1.Цель практического занятия: осмысление и углубление теоретических знаний об основах обучения лексическому аспекту речи в средней школе и освоение способов решения методических задач по формированию лексических навыков

2.План проведения занятия:

1.Роль и место лексических навыков в овладении иноязычной речевой деятельностью. Тематика и требования программы к знаниям и лексическим навыкам учащихся в устной речи и чтении на различных ступенях обучения.

2. Основные принципы методической типологии лексики и ее значение для организации работы по обучению лексическому аспекту речи.

3. Последовательность работы над лексическим материалом.

4.Особенности формирования экспрессивных и рецептивных лексических навыков.

5.Контроль и критерии оценки уровня сформированности лексических навыков на разных ступенях обучения.

6.Анализ комплексов упражнений для обучения лексической стороне речи в УМК для разных ступеней обучения.

7. Анализ фрагмента урока по обучению новой лексике, представленного в поурочных планах «Книги для учителя.

3.Используемые технологии преподавания: обсуждение точек зрения по рассматриваемой проблеме на основе изучения рекомендованной литературы, разбор конкретных методических задач.

4.Тексты для анализа и развития профессионально-речевых умений.

Текст № 1

«Побеждает тезис, что беспереводное владение словом иностранного языка в значительной степени зависит от характера закрепления, от практики, а не от способа введения» (Шатилов С.Ф. Методика обучения немецкому языку в средней школе. - М.: Просвещение,1986. - с.125)

Текст № 2

«Совокупность слов какого-либо языка составляет лексику. Лексика как ведущий компонент речевого общения выступает в речи во взаимодействии с грамматикой и фонетикой. ...Говоря на родном языке, человек, как правило, пользуется незначительным количеством слов. Речевое общение может осуществляться даже с помощью 400-500 слов. Образованный человек использует для выражения мыслей в устной и письменной форме

3-5 тыс. слов, а понимает на слух и при чтении значительно большее их количество. Словарный запас человека зависит от его интеллектуального развития, образованности, профессии и уровня культуры. Писатели владеют несравненно большим количеством слов. Известно, например, что А.С. Пушкин использовал в своем творчестве 20 тыс. слов» (Демьяненко М.Я. Основы общей методики обучения иностранным языкам. - Киев.: Издательское объединение «Вища школа», 1976.-с 195)

Текст № 3

«Овладение лексикой можно себе представить как процесс семантизации слов (ознакомление с их содержательной стороной), запоминания и приобретения навыков употребления и опознавания из в речи..... При отборе средств семантизации и разработке системы упражнений необходимо прежде всего обеспечить осмысление содержательной стороны слова, особенно в тех случаях, когда усвоение лексики затруднено интерферирующим влиянием родного языка. В связи с этим чрезвычайно важным является учет не только формальных, но и семантических признаков, которые по А.А. Леонтьеву, должен усвоить учащийся, чтобы правильно совершать операции выбора слова в процессе речевого высказывания» (Демьяненко М.Я. указ. соч., с 198)

Текст № 4

«К основным этапам работы над лексикой относятся: ознакомление с новым материалом (включая семантизацию), первичное закрепление, развитие навыков и умений использования лексики в разных формах устного и письменного общения.»

На начальном этапе следует исключить самостоятельное чтение текста, содержащего новые слова. Данные тексты предъявляются учителем, а учащиеся воспринимают их на слух и пытаются с опорой на наглядность догадаться о значении того, что сообщает учитель. Затем продуктивная лексика как бы «вычленяется» из контекста и закрепляется в устной форме.

Определенная часть лексики вводится без опоры на текст, но также в контексте. Наглядность, жесты и мимика помогают раскрыть значение новых слов, так как большинство из них носит конкретный характер.

Над новыми словами следует работать как в контексте, так и в изолированном виде, поскольку контекстуальное значение слова не всегда является основным

На продвинутых этапах новое слово следует вводить с обязательными сочетаниями, выделение которых в рамках учебных минимумов должно являться первоочередной задачей. Важно учитывать при этом характерные лексические связи в словах, относящихся к одной предметно- тематической группе.» (Гальскова Н.Д. Теория обучения иностранным языкам. Лингводидактика и методика.....с 296-297).

5.Вопросы для обсуждения:

1Что является конечной целью обучения лексике в средней школе?

2. Какие виды лексических навыков выделяются в методической литературе и в чем заключается их различие?
3. В чем выражается взаимосвязь лексических навыков с грамматическими и фонетическими?. Приведите примеры.
4. Какие подходы к определению последовательности формирования лексических навыков представлены в методической литературе и какой из них вам представляется наиболее оптимальным?
5. Какие виды работы включает каждый этап формирования экспрессивного лексического навыка?
6. В чем состоит отличие в формировании экспрессивных и рецептивных лексических навыков?
7. Что означает термин «методическая типология лексики» и какие типы лексических единиц особенно необходимо учитывать, на ваш взгляд, при обучении лексики?
8. Какие лексические упражнения используются в УМК на разных ступенях обучения?
9. Как осуществляется контроль за сформированностью лексических навыков?

Задания к практическому занятию:

1. Подготовиться к вопросам по теме занятия.
2. Задание к текстам ситуаций для анализа: Постарайтесь выразить ту же мысль своими словами. Работайте в парах, прочтите текст вслух или про себя, затем закройте книгу и повторите основную идею. Сравните несколько вариантов и выберите из них наиболее удачный.
3. Просмотрите по одному учебнику на средней и старшей ступени обучения и выпишите формулировку заданий к упражнениям, которые направлены на отработку лексических навыков устной и письменной речи
4. Определите практическую / коммуникативную цель каждого упражнения его образовательную и развивающую значимость. Обоснуйте свой ответ.
5. Найдите примеры лексических упражнений, которые направлены на формирование лингвистической, речевой, социокультурной компетенции.
6. Назовите наиболее типичные способы семантизации лексики на разных ступенях обучения. Приведите примеры из школьных УМК.
7. Перечислите виды контрольных заданий для проверки усвоения лексики и объясните, что конкретно в них подлежит проверке.
8. На материале поурочного плана в «Книге для учителя» рассмотрите, как проходит работа над новой лексикой, определите, насколько данная технология соответствует

закономерностям формирования лексических навыков. Продумайте дополнительные упражнения для сильного класса и опоры, облегчающие выполнение упражнений, для слабоуспевающих учащихся.

Практическое занятие № 5

Формирование грамматических навыков речи

1. Цель практического занятия: осмысление и углубление теоретических знаний об основах обучения грамматическому аспекту речи в средней школе и освоение основных форм, способов и приемов работы для формирования грамматических навыков.

2. План проведения занятия:

1. Требования программы к знаниям и грамматическим навыкам учащихся на различных ступенях обучения.
 2. Методическая типология грамматического материала.
 3. Характеристика грамматических навыков.
 4. Особенности формирования экспрессивных грамматических навыков.
 5. Особенности формирования рецептивных грамматических навыков.
 6. Анализ способов и приемов введения нового грамматического материала в примерных планах уроков «Книги для учителя».
 7. Анализ системы грамматически направленных упражнений, предлагаемых в учебнике и «Книге для учителя», их обучающие возможности, методические цели, соответствие задачам урока.
 8. Анализ задач и методической структуры примерных планов уроков, способы и средства реализации основных методических принципов, лежащих в основе системы обучения в данном классе.
 9. Объекты, формы, способы и приемы контроля и критерии оценки сформированности грамматических навыков на разных ступенях обучения.
- 3. Используемые технологии преподавания:** обсуждение и анализ методических задач в форме проведения «Круглого стола».

4. Тексты для анализа и развития профессионально- речевых умений.

Текст № 1

Грамматический материал должен быть организован функционально, т.е. так, чтобы грамматические явления органически сочетались с лексическими в коммуникативных единицах, объемом не менее предложения. Предложение, таким образом, является исходной речевой единицей, представляющей собой единство структуры предложения (т.е. закономерной последовательности в расположении главных его членов), морфологических форм элементов этой структуры и ритмико-интонационного оформления, определяемого его коммуникативной функцией и контекстом.

В методической литературе иногда используются различные термины для обозначения коммуникативных единиц- речевой образец, речевая модель, языковая модель.

...Речевая модель или речевой образец отличаются от языковой модели, во- первых, конкретным ситуативно или контекстуально обусловленным лексическим наполнением, - вторых, логическим ударением (определяемым коммуникативной задачей и содержанием высказывания) и ритмико-интонационным рисунком, обусловленным типом предложения (повествовательное, побудительное), в-третьих, конкретным морфологическим оформлением членов предложения в соответствии с нормами данного языка....

Особая методическая ценность речевого образца состоит в том, что он органически объединяет различные аспекты языка - грамматический, лексический и фонетический (в устной речи) или графический (в письменной) - в готовое для употребления (или восприятия) речевое целое...(Гез Н.И. др. 1982,с.179-180)

Текст № 2

«Под грамматическим навыком говорения понимается стабильно правильное и автоматизированное, коммуникативно мотивированное использование грамматических явлений в устной речи.

... Грамматические навыки, обеспечивающие правильное и автоматизированное формообразование и формоупотребление слов в устной речи на данном языке, можно назвать речевыми морфологическими навыками. Речевые грамматические навыки, обеспечивающие стабильно правильное и автоматизированное расположение слов (порядок слов) во всех типах предложений в аналитических (английском) и флективно-аналитических языках (немецком и французском) в устной речи, в соответствии с языковыми направлениями можно определить как синтаксические грамматические навыки, т.е. навыки владения основными синтаксическими схемами (стереотипами) предложений.

...Под рецептивными грамматическими навыками подразумеваются автоматизированные действия по узнаванию и пониманию грамматической информации (морфологических форм и синтаксических конструкций) в письменном и устном тексте.

...термин «рецептивные навыки» нельзя отождествлять только с термином «пассивные навыки», они могут быть и рецептивно-активными (при чтении и слушании текста, материалом которого ученики владеют активно).

...Наряду с активно- рецептивными речевыми грамматическими навыками у учащихся должны быть сформированы также пассивно- рецептивные навыки (в рамках пассивно усваиваемого грамматического материала).

... Характеристика грамматических навыков была бы не полной, если не упомянуть о языковых грамматических навыках, под которыми понимаются дискурсивно-аналитические навыки оперирования грамматическим материалом (навыки словоизменения и словорасположения) формируемые и выполняемые на основе грамматических знаний в процессе выполнения языковых упражнений» (Гез Н.И. и др. Методика обучения иностранным языкам в средней школе, 1982 с. 184-187)

Текст № 3

«...- как спланировать «грамматический» урок.

Слово «грамматический» использовано здесь для краткости и не должно вводить учителя в заблуждение. Грамматический урок является только по материалу, по духу же он - речевой, как и «лексический», как и все другие. Это урок формирования грамматических навыков, и принцип функциональности должен проявляться на этом уроке с особой четкостью. Почему? Ответ кроется в характере грамматических навыков.

Что такое грамматический навык? Это способность говорящего выбрать модель, адекватную речевой задаче, и оформить ее соответственно нормам данного языка (все это мгновенно). Заметьте, модель, адекватную речевой задаче. А такой задачей всегда является - сообщить, убедить, выразить сомнение, покритиковать, похвалить, уговорить, отказать и т.д. Именно выполнению этих задач служит та или иная грамматическая форма. Поэтому должны быть ассоциативно связаны друг с другом грамматическая форма и речевая задача» (Пассов Е.И. Урок иностранного языка в средней школе, 1988.с.86)

5. Вопросы для обсуждения:

1. Как определяет программа по французскому языку задачи обучения грамматической стороне речи в средней школе?
2. В чем состоит различие в определении понятия «грамматический навык» у разных методистов? Какое определение является наиболее точным и исчерпывающим?
3. Являются ли синонимами термины «грамматический навык» и «грамматическая сторона речи».
5. В чем заключаются трудности формирования экспрессивных и рецептивных грамматических навыков?
6. Чем определяется наличие в методике различных подходов к решению проблемы введения нового грамматического материала
7. Какую роль играет «речевой образец» в процессе семантизации и формирования грамматического навыка?
8. Каковы основные качества речевых грамматических навыков?
9. Как конкретизируются и формулируются задачи системы уроков при работе над формированием грамматического навыка?
10. В чем состоит отличие формирования экспрессивных грамматических навыков от рецептивных навыков?
11. Как осуществляется контроль за учебной деятельностью учащихся в ходе формирования грамматического навыка?

Задания к практическому занятию:

1. Подготовиться к вопросам по теме занятия.
2. Задания к текстам ситуаций для анализа: определить насколько данные цитаты, взятые из различных методик обучения иностранному языку, соотносятся с современными задачами обучения французскому языку.
3. Выписать на карточки определения основных методических понятий: формообразование, формоупотребление, синтаксический навык, морфологический навык, речевой образец, коммуникативная тренировка.
4. Ознакомиться с требованиями программы по французскому языку в средней школе к владению грамматическим материалом на различных ступенях обучения и определить их отличие.

5. Разделиться на группы по 2-3 человека, выбрать ступень обучения и проанализировать:
- 1) способы и приемы введения нового грамматического материала в примерных планах уроков «Книги для учителя»;
 - 2) систему грамматически направленных упражнений, предлагаемых в учебнике и «Книге для учителя», их обучающие возможности, методические цели, соответствие задачам урока;
 - 3) задачи и методическую структуру примерных планов уроков, способы и средства реализации основных методических принципов, лежащих в основе системы обучения в данном классе;
 - 4) доложить о результатах проведенного анализа на практическом занятии.

Практическое занятие № 6

Обучение аудированию

1.Цель практического занятия: осмысление, расширение и углубление знаний о теоретических основах обучения аудированию иноязычной речи и освоение способов решения типичных методических задач при обучении данному виду речевой деятельности в средней школе

2.План проведения занятия:

- 1.Требования школьной программы к обучению аудированию в начальной, основной и старшей школах.
2. Трудности аудирования французской речи.
- 3.Механизмы аудирования, факторы, влияющие на успешность аудирования.
- 4.Система упражнений для обучения аудированию.
- 5.Уровни понимания и способы их контроля.
- 6.Анализ технологии обучения аудированию в школьных УМК.
7. Анализ методических задач по обучению аудированию

3.Используемые технологии преподавания: обсуждение вопросов по теме занятия в форме обмена мнениями на основе изученных источников и личного опыта изучения иностранного языка; разбор конкретных методических задач, ролевая игра.

4.Тексты для анализа и развития профессионально-речевых умений:

Текст № 1

«Успешность аудирования определяется как объективными, так и субъективными факторами. Объективные факторы складываются из особенностей предъявляемого текста и условий, в которых протекает его восприятие. Субъективные факторы определяются особенностями психики слушающего и уровнем его подготовки.

При отборе текста для аудирования учитываются его языковые особенности, содержательная характеристика и композиционные особенности. При оценке психических особенностей обучаемого, прежде всего, учитываются его речевой слух, внимание и память, способность к речевой догадке и вероятностному прогнозированию, уровень развития внутренней речи» (Рогова Г.В. Методика обучения... с.104).

Текст № 2

«Важным условием при формировании аудирования является мотивация. Если слушающий испытывает потребность слушать, это ведет к максимальной мобилизации его психического потенциала: обостряется речевой слух и даже чувствительность органов ощущения, более целенаправленным становится внимание, повышается интенсивность мыслительных процессов.

Для создания мотивации к изучению иностранного языка и, в частности, потребности в аудировании как познании нового о языке и мире, как активном участии в общении, важным является правильный выбор аудиотекстов. Слишком трудные тексты могут вызвать разочарование учащихся, лишить их веры в успех. Слишком легкие аудиотексты также нежелательны. Отсутствие момента преодоления трудностей делает работу неинтересной и непривлекательной, не говоря уже о том, что она не может быть развивающим фактором в процессе обучения иностранному языку.

Безусловно, важен правильный выбор темы аудиотекстов с точки зрения интересов школьников той или иной возрастной группы». (Рогова Г.В. Методика обучения, с.107).

Текст № 3

«В зависимости от конкретных учебных задач и по признаку полноты понимания информации различаются два вида аудирования: аудирование с полным пониманием и аудирование с пониманием основного содержания текста (И.Л. Бим). Тексты для аудирования с полным пониманием не включают незнакомой лексики и выражений, которые могли бы явиться помехой при восприятии. Отдельные новые слова, если они встречаются в тексте, должны легко пониматься учащимися. К ним относятся интернационализмы, слова, состоящие из известных элементов, или слова, значение которых легко выводится из контекста. При аудировании текста с пониманием основного содержания учащийся должен стремиться понимать текст в целом даже в том случае. Если он содержит определенный процент незнакомых слов и выражений. Эти незнакомые элементы не должны, однако, быть ключевыми в тексте, с тем, чтобы слушающий мог воспринимать основную информацию, не фиксируя свое внимание на подробностях» (Рогова Г.В. Методика обучения... с.112).

Текст № 4

«В современной методике аудирование может выступать как цель и как средство обучения. В реальной школьной практике эти две функции, естественно, тесно переплетаются. Аудирование как средство обучения обеспечивает знакомство учащихся с новым языковым и речевым материалом, выступает как средство формирования навыков и умений во всех других видах речевой деятельности, способствует поддержанию достигнутого уровня владения речью, формирует собственно аудитивные навыки»

(Тексты № 1-4 см. Рогова Г.В. и др. Методика обучения иностранным языкам в средней школе, 1991 с.104, 107, 112)

Текст № 5

«Для успешного обучения аудированию и говорению немаловажное значение имеет правильное решение вопроса и целесообразности повторного (или многократного) предъявления одного и того же речевого сообщения и о продолжительности его звучания. Выбор оптимального варианта зависит, как нам кажется, от речевого опыта учащихся, от места выполнения упражнений, от конкретной коммуникативной задачи, а также от способа фиксации прослушанного.

Двукратное предъявление одного и того же текста целесообразно, например, при установке на последующий пересказ или обсуждение текста. Повторному прослушиванию предшествуют в данном случае контроль понимания и формулировка новой задачи, мобилизующей внимание слушающих на более глубокое понимание.» (Гальскова Н.Д., Гез Н.И. Теория обучения иностранным языкам. Лингводидактика и методика, 2008, с.168)

5. Вопросы для обсуждения:

1. Что объединяет и отличает требования программы к аудированию на разных ступенях обучения? Что принимается за единицу измерения объема аудиотекста?
2. В чем заключаются объективные и субъективные трудности аудирования иноязычной речи? Определите, какие упражнения и задания может использовать учитель для снятия данных трудностей.
3. Каким образом можно предупредить и снять возможные трудности аудирования, связанные с речевым взаимодействием на французском языке перед / в процессе выполнения заданий?
4. Какие основные типы упражнений следует различать при обучении аудированию и в чем заключается их конкретная целевая направленность?
5. В какой последовательности должна проводиться работа с аудиотекстом?
6. Какие уровни понимания аудиотекста выделяются в методической литературе и с помощью каких заданий они контролируются?
7. Как обеспечивается реализация образовательной и воспитательной целей при обучении аудированию?
8. Что должен знать и уметь учитель ИЯ, чтобы сформировать необходимые навыки и умения в аудировании у своих учеников?
9. Как происходит обучение аудированию в школьных УМК?

Задания к практическому занятию:

1.Подготовиться к вопросам по теме занятия.

2.Задание по текстам для анализа: перефразировать приведенные цитаты и определить насколько данные мысли согласуются с современным пониманием целей и содержания обучения аудированию на иностранном языке.

3.Вспомнить определение основных понятий по теме: аудирование, механизмы аудирования, интонационный слух, фонематический слух, вероятностное прогнозирование, психологические и лингвистические трудности понимания речи на слух, этапы обучения аудированию, виды аудитивных упражнений, требования к аудиотекстам, приемы контроля владения аудированием.

4.Практические задания:

Задание №1

1) Распределитесь на группы по 2-3 человека и выберите один из УМК для анализа:

- учебник французского языка для 5 класса авторов Э.М. Береговской и др.;
- учебник французского языка для 6 класса авторов Н.А. Селивановой и др.;
- учебник французского языка для 10-11 классов авторов Е.Я. Григорьевой.

2) Просмотрите «Книгу для учителя», 1-2 тематических раздела учебника и определите входит ли аудиозапись в компоненты УМК, дублируют ли аудиотексты печатные тексты УМК и насколько это оправдано.

3) Выпишите формулировки заданий на аудирование и определите:

- цель задания;
- механизмы аудирования, которые данное задание развивает;
- наличие необходимых опор для выполнения задания;
- какие смежные языковые / речевые / социокультурные навыки и умения данное задание использует и формирует;
- какие воспитательные, образовательные задачи эти задания предусматривают;
- какие аудитивные трудности содержат эти тексты и возможные пути их преодоления;
- предложите свои приемы проверки точности понимания этих текстов;

Обменяйтесь результатами своего анализа с другими группами. Подготовьтесь к сообщению результатов своего анализа на занятии.

Задание № 2

Проанализируйте использование аудирования в качестве средства обучения («Книга для учителя» к учебнику французского языка для 6 класса). Приведите примеры.

Практическое занятие № 7

Обучение говорению

1. Цель практического занятия: дальнейшее осмысление и расширение знаний о теоретических основах обучения говорению и освоение способов решения типичных методических задач при обучении данному виду речевой деятельности в средней школе

2. План проведения занятия:

1. Программные требования к обучению диалогической и монологической речи на разных ступенях обучения в средней общеобразовательной школе.
2. Лингвистические и психологические особенности устной экспрессивной речи.
3. Уровни устной экспрессивной речи.
4. Этапы обучения говорению.
4. Система упражнений для обучения устной экспрессивной речи.
5. Особенности обучения устной экспрессивной речи на разных ступенях обучения.
6. Контроль за формированием навыков и умений устной экспрессивной речи.
7. Анализ технологии обучения говорению в школьных УМК.
8. Анализ методических задач по обучению говорению

3. Используемые технологии преподавания: обсуждение вопросов по теме занятия в форме обмена мнениями на основе изученных источников и личного опыта изучения иностранного языка; разбор конкретных методических задач, ролевая игра.

4. Тексты для анализа:

Текст № 1

«В методическом отношении существенным является то, что аудирование и говорение, находясь в тесной взаимосвязи, способствуют развитию друг друга в процессе обучения. Для того, чтобы научиться понимать речь, необходимо говорить, и по тому, как будет принята ваша речь, судить о своем понимании. Понимание формируется в процессе говорения, а говорение в процессе понимания» (Жинкин Н.И.).

.... Письмо возникло на базе звучащей речи как способ фиксации звуков языка для сохранения и последующего воспроизведения информации. Чтение является как бы переходной формой от устной речи к письму, сочетая в себе признаки того и другого. Обучение как чтению, как и письму, связано с развитием связей между речевым слухом и артикуляцией» (Гез Р.И. и др. Методика обучения..., 1982, с.247).

Текст № 2

«Устное общение может протекать в диалогической и монологической форме либо в их сложном переплетении, при этом диалогическая занимает ведущее место. Обучение диалогической речи поэтому является одной из важнейших целей преподавания иностранного языка в средней школе» (Шатилов С.Ф. Методика обучения ... , 1986)

Текст № 3

«Под диалогическими речевыми умениями понимаются следующие речевые действия формулировать запрос информации (коммуникативно и ситуативно мотивированные вопросы); удовлетворять запрос информации, т.е. коммуникативно и ситуативно адекватно отвечать на вопросы; сообщать информацию в целях ее последующего обсуждения; выражать оценочные суждения по поводу полученной информации (реплики согласия, несогласия, сомнения, подтверждения ее истинности и т.д.).

... В обучении этим умениям можно выделить два этапа: первый - этап формирования элементарных умений реплицирования и второй - этап совершенствования диалогических умений в более сложном речевом общении - групповом диалоге, тематической беседе (на старшей стадии обучения иностранному языку в 8-10 классах)». (Шатилов С.Ф. Методика обучения...1986).

Текст № 4

«При обучении монологической, как и диалогической можно выделить два этапа: 1) овладение основами монологического высказывания. 2) этап совершенствования монологических умений речи.

... В психологической литературе отмечается, что по сравнению с диалогической речью (на родном языке) монологическая речь является более сложной и трудной. Она требует от говорящего умения связно и последовательно излагать свои мысли, выражать их в ясной и отчетливой форме. При овладении монологической речью на иностранном языке эти трудности значительно усложняются в связи с тем, что обучаемые не владеют свободно языковыми средствами, которые необходимы говорящему для выражения мысли» (Шатилов С.Ф. Методика обучения...1986).

5. Вопросы для обсуждения

1. Чем отличаются требования школьной программы к разным формам устной экспрессивной речи на разных ступенях обучения? Обоснуйте свой ответ.
2. Что отличает диалогическую речь от монологической в лингвистическом плане и с психологической точки зрения и какие выводы из этого следуют в методику обучения говорению?
3. Как решается в методической литературе вопрос о последовательности и соотношении монологической и диалогической речи в процессе обучения?
4. Что отличает подготовленную речь от неподготовленной? Какой уровень речи является целью обучения и почему?
5. Какие этапы включает обучение диалогической и монологической речи?
6. Какие существуют подходы к обучению говорению и какой из них представлен в УМК?
7. В чем разница между подготовительными и речевыми упражнениями?
8. Какие упражнения используются для обучения подготовленной и неподготовленной речи?
9. В чем заключаются особенности обучения говорению в начальной, средней и старшей школах?
10. Как происходит обучение устной экспрессивной речи в школьных УМК?

Задания к практическому занятию:

1. Подготовиться к обсуждению вопросов по теме занятия.
2. Задание по текстам для анализа: прочитать приведенные выше отрывки текста, составленные на основе учебников по методике преподавания иностранных языков, воспроизвести их основную идею, определить, насколько данные мысли соответствуют современному пониманию процесса обучения устной экспрессивной речи.
3. Выписать основные понятия по теме: ситуативность, речевая ситуация, реплика, реплицирование, диалогическое единство
4. Изучить рекомендации «Книги для учителя» по обучению говорению для учебников французского языка 5-го, 6-го, 10-11 классов. Составить письменный отчет об особенностях обучения говорению в указанных УМК (указать какие задачи ставятся авторами (т.е. что учащиеся должны уметь в результате обучения), каково соотношение диалогической и монологической речи (по количеству упражнений), какие виды диалога и монолога предусматриваются, какие типы упражнений используются, какие при этом предусматриваются опоры для их выполнения, какие задания предлагаются для контроля и по каким критериям оценивается ответ учащихся.
5. Прочитать образцы диалогов в учебнике французского языка 5-го класса с.102, с.184, с.40. Назвать диалогические единства, которые предстоит отрабатывать в ходе данных диалогов.
6. Проанализировать использование аудирования и чтения в качестве средства обучения говорению (на примере учебника французского языка для 10-11 классов, урок).
7. Привести примеры упражнений направленных на обучение диалогической и монологической речи, определите правомерность их использования с точки зрения основных принципов обучения, обоснуйте их целесообразность / нецелесообразность, предложите другие более эффективные, на ваш взгляд, упражнения.
8. Определить основные виды опор при обучении говорению в 5 классе и в старшей школе, обосновать их выбор.

Практическое занятие № 8

Обучение чтению

1. Цель практического занятия: дальнейшее осмысление и расширение знаний о теоретических основах обучения чтению и освоение способов решения типичных методических задач при обучении данному виду речевой деятельности в средней школе.

2. План проведения занятия:

1. Программные требования к обучению чтению в средней школе.
2. Особенности чтения как вида речевой деятельности.
3. Классификация видов чтения.
4. Обучение технике чтения.
5. Обучение пониманию иноязычных текстов.
6. Контроль понимания при чтении иноязычных текстов.

7. Анализ обучения чтению в действующих УМК.

8. Анализ методических задач по обучению чтению.

3. Используемые технологии преподавания: беседа, анализ методических задач по теме занятия, ролевая игра.

4. Тексты для анализа и развития профессионально-речевых умений:

Текст № 1

«Хотя в реальном акте чтения процессы восприятия и осмысления протекают одновременно и тесно взаимосвязаны, умения и навыки, обеспечивающие его процесс, принято условно делить на две группы: а) связанные с технической стороной чтения (они обеспечивают перцептивную переработку текста - восприятие графических знаков и соотнесение их с определенными значениями или перекодирование зрительных сигналов в смысловые единицы) и б) обеспечивающие смысловую переработку воспринятого - установление смысловых связей между языковыми единицами разных уровней и, тем самым, содержания текста, замысла автора и т.д. (эти умения приводят к пониманию текста как законченного речевого высказывания» (Гез Н.И. и др. Методика обучения иностранным языкам ...).

Текст № 2

«Читающий все время как бы забегает вперед, предвосхищает еще не воспринятое им сенсорно, строит гипотезы о том, что последует дальше. Предвосхищение (вероятностное прогнозирование) проявляется также на разных уровнях - на вербальном (языковом) и смысловом. Вербальные гипотезы распространяются как на отдельные слова, так и на их сочетания (синтагмы) и на общую структуру предложения: по нескольким буквам прогнозируется все слово, по началу синтагмы / предложения - вся синтагма / все предложение. Они возможны благодаря наличию у читающего лингвистического опыта. Смысловые гипотезы строятся в отношении фактов, событий и т.д., которые последуют в тексте дальше. Этот прогноз основывается, с одной стороны, на уже понятых фактах текста, а с другой - на имеющемся у читающего жизненном опыте, его осведомленности в данной области и т.д.

В процессе смысловой переработки читающий не просто устанавливает факты, изложенные в тексте: он выделяет среди них более существенные, обобщает их, соотносит друг с другом (организует) оценивает (интерпретирует) приходит на их основе к определенным выводам» (Гез Н.И. и др. Методика обучения иностранным языкам ...).

Текст № 3

«В зависимости от расположения новых слов и их количества текст предназначается для развития различных видов чтения:

А) Если новые слова связаны с передачей основной информации, то текст рекомендуется использовать для развития приемов точного понимания (что допускает и пользование

словарем). Если их число не велико (1-2 на страницу), то текст может служить для ознакомительного чтения; если же их больше 10-12 на страницу (4-6%), то более целесообразно изучающее чтение.

Б) Если новые слова являются средством передачи второстепенной информации, то на таком тексте следует развивать приемы общего охвата содержания. Такие тексты лучше использовать для ознакомительного чтения, если общее число незнакомых слов не превышает 10-12 на страницу (наиболее благоприятные условия для чтения- 5-7 таких слов на страницу» (Гез Н.И. и др. Методика обучения иностранным языкам ...).

Текст № 4

«Итак, все три вида чтения практикуются в средней школе (в программе указаны два - чтение с общим охватом содержания и чтение с полным пониманием), но их удельный вес различен. Преобладающим видом чтения является ознакомительное чтение, в этом проявляется общий принцип аппроксимации, предполагающий необходимые компромиссы и «снисходительность», вытекающие из реальных условий обучения иностранному языку. Изучающее чтение и просмотровое чтение также развиваются, хотя и занимают подчиненное место в системе обучения чтению, они в основном поддерживают и «питают» ознакомительное чтение» (Рогова Г.В. и др. Методика обучения иностранным языкам в средней школе. – М.: Просвещение, 1991 с.152)

5. Вопросы для обсуждения:

1. В чем заключаются требования к чтению на разных ступенях обучения, в чем состоит их отличие?
2. Чем, на ваш взгляд, объясняется выбор видов чтения, предусмотренных школьной программой?
3. Какие механизмы лежат в основе данного вида речевой деятельности?
4. В чем заключаются особенности формирования навыков и умений чтения на начальной, средней и старшей ступенях обучения?
5. Какие этапы работы надо использовать при обучении пониманию содержания текста?
6. В каких случаях чтение используется как эффективное средство обучения?
7. С помощью каких заданий контролируются умения ознакомительного, изучающего и поискового чтения?
9. Какие задания используются при обучении видам чтения на разных ступенях обучения в школьных УМК?

Задания к практическому занятию:

1. Подготовиться к обсуждению вопросов по теме занятия.

2. Выполнить задание по текстам для анализа: прочитать тексты, пересказать основное содержание, определить насколько данные мысли актуальны для современного понимания целей и содержания обучения на иностранном языке.
3. Выписать на карточки определения следующих методических понятий: информативное чтение, вербальная гипотеза, смысловая гипотеза, уровень значения и уровень смысла понимания.
4. Просмотреть учебники (по одному на каждой ступени обучения) выписать задания, связанные с чтением и определить их направленность: чтение как цель (указать вид чтения) или как средство обучения (указать конкретно каким навыкам или умениям).
5. Проанализировать приемы проверки понимания читаемого, используемые авторами УМК по французскому языку и на основе методической литературы подобрать другие возможные приемы проверки на начальной, средней и старшей ступени обучения.
6. Выписать формулировки задач уроков по обучению чтению из учебника французского языка для 2 класса начиная с вводного курса и проследить за последовательностью формирования навыков при обучении технике чтения.

Практическое занятие № 9

Обучение письму

1. Цель практического занятия: дальнейшее осмысление и расширение знаний о теоретических основах обучения письму и освоение способов решения типичных методических задач при обучении данному виду речевой деятельности в средней школе.

2. План проведения занятия:

1. Программные требования к обучению письму в средней школе.
2. Письмо как вид речевой деятельности и средство обучения.
3. Обучение технике письма.
4. Обучение письму как форме общения.
5. Контроль письменных текстов.
6. Анализ обучения письму в действующих УМК.
7. Анализ методических задач по обучению письму.

3. Используемые технологии преподавания: беседа, анализ методических задач по теме занятия, ролевая игра.

4. Тексты для анализа и развития профессионально-речевых умений:

Текст № 1

«В современной методической литературе различают письмо и письменную речь. Подобное разграничение связано с особенностями механизма письма, который складывается из двух звеньев: составления слов из букв и составления письменных сообщений из слов и словосочетаний. В основе первого звена лежит владение графикой и орфографией, причем оно должно быть доведено до уровня навыка, а для реализации второго звена характерно выражение мыслей с помощью определенного графического кода, т.е. необходимо речевое умение. Нетрудно заметить, что письменная речь включает в себя как обязательные элементы графические и орфографические навыки». (Гез Н.И. и др. Методика обучения...1982)

Текст № 2

«Письмо и письменная речь, выступая как средства обучения, играют разную роль на различных этапах обучения. Так, на начальном этапе обучения основной задачей является обучение письму, так как в этот период происходит формирование умений каллиграфии и умений, связанных со звуко-буквенными соответствиями. Указанные умения представляют собой необходимое условие формирования чтения и письменной речи. На среднем этапе центр тяжести в работе над письмом переносится на орфографию в связи с накоплением нового языкового материала. Одновременно с этим развивается письменная речь как средство, способствующее формированию умений и навыков устной речи. Наконец, на старшем этапе приобретенные ранее письменные умения совершенствуются наряду с аналогичным совершенствованием устной речи. Определенное место занимает и работа над орфографией применительно к новому языковому материалу. Кроме того, письменная речь приобретает еще одну важную роль - она становится вспомогательным средством в самостоятельной работе учащихся над языком, в частности в виде составления аннотаций и планов по прочитанным текстам» (Гез Н.И. и др. Методика обучения иностранным языкам в средней школе. - М.: Высш. школа, 1982)

Текст № 3

Письмо как цель обучения предусмотрено в программах школ разного типа на всех этапах обучения

В качестве конечных требований выдвигается развитие умений письменно выразить свои мысли, т.е. использовать письмо как средство общения.

По окончании обучения на начальном этапе (2-4 классы) должны быть сформированы элементарные умения самостоятельного решения коммуникативно-познавательных задач в письменной речи.

...Средний этап (5-7 классы) должен обеспечить более интенсивное развитие умения по овладению письмом в разных ситуациях общения. Расширяются тематика и объем письменных высказываний, улучшается качественная характеристика текстов.

...Обучение на старшем этапе (8-9 классы) предполагает достижение высокого уровня в области письма, что выражается в улучшении качественных характеристик письменного текста, в расширении тем и проблем общения, в увеличении степени самостоятельности учащихся.

... По окончании обучения на профильно ориентированном этапе (10-11 классы) уровень развития коммуникативной компетенции в области письменной речи должен обеспечить

более эффективное использование письма как средства осуществления учебной, профессионально ориентированной и самообразовательной деятельности, что выражается в разнообразии привлекаемых ситуаций официального и неофициального характера, большей сложности продуцируемых текстов, высокой степени самостоятельности и активности учащихся» (Гальскова Н.Д., Гез Н.И. Теория обучения иностранным языкам Лингводидактика и методика.....2008, с. 250-251).

5. Вопросы для обсуждения:

1. В чем заключаются конечные и промежуточные требования к обучению письму в средней школе?
2. В чем отличие терминов «письмо» и «письменная речь»?
3. Чем отличается письменная речь от устной речи?
4. В чем заключаются трудности в обучении письму и письменной речи?
5. Какие упражнения необходимы для формирования графических и орфографических навыков?
6. В какой последовательности формируются умения письменной речи?
7. Какие упражнения являются, на ваш взгляд, наиболее эффективными для обучения письменному общению?
8. Является ли письмо эффективным средством обучения смежным навыкам и умениям? Если да, то чем это объясняется?
7. Какие задания типичны для контроля техники письма и для контроля письменной речи на разных этапах обучения?
8. Какие виды диктантов проводятся при обучении письму и в чем заключается технология их проведения?
9. Как осуществляется обучение письму и письменной речи в школьных УМК?

Задания к практическому занятию:

1. Подготовиться к обсуждению вопросов по теме занятия.
2. Задания по текстам для анализа: прочитать и передать основную идею текста; найти соответствия и расхождения, если таковые имеются; определить насколько данные цитаты соответствуют современным задачам обучения иностранному языку в школе.
3. Выписать определения следующих методических понятий: свободное, сжатое, развернутое изложение, реферат, аннотация, сочинение.
4. Просмотреть задания УМК по французскому языку для 5-11 классов общеобразовательной школы и выполнить следующие задания:

- просмотреть учебники (по одному на каждой ступени обучения) выписать задания, связанные с письмом и определить их направленность: письмо как цель или как средство обучения (указать конкретно каким навыкам или умениям).

-выписать письменные контрольные задания, рекомендуемые авторами УМК на разных ступенях обучения по французскому языку, определить их направленность и на основе методической литературы подобрать другие возможные приемы проверки для начальной, средней и старшей ступени обучения.

6. Выписать формулировки задач уроков по обучению письму из учебника французского языка для 2 класса начиная с вводного курса и проследить за последовательностью формирования навыков при обучении технике письма.

Методические указания к лабораторным занятиям

Лабораторные работы направлены на обучение студентов системному (целостному) подходу к решению наиболее важных методических задач на этапе планирования и подготовки учителя к уроку. Лабораторные задания представляют собой особый вид практических заданий. Они представляют собой сочетание 3-4 методических задач. Задания формулируются так, чтобы их выполнение требовало самостоятельного творческого подхода к « Книге для учителя», учило бы анализировать условия учебной ситуации, вносить коррективы в план в зависимости от подготовки учащихся, самостоятельно формулировать учебно-воспитательные задачи урока, выбирать способ их решения, конструировать план урока. При определении таких заданий учитывались наиболее важные методические задачи, которые учитель иностранного языка решает в учебной работе. Каждая лабораторная работа соответствует теме практического занятия.

Лабораторное занятие № 1

1. Цель выполнения лабораторной работы: формирование умения самостоятельно планировать учебный процесс в рамках изучаемой темы с учетом теоретических положений о тематическом планировании и рекомендаций авторов школьных УМК.

2.Порядок выполнения работы:

1.Внимательно прочитайте требования школьной программы для 5-7 классов основной школы относительно требований к видам речевой деятельности.

2.Согласно выбранному вами варианту задания ознакомьтесь с содержанием учебного материала _соответствующего раздела в учебнике и рекомендациями «Книги для учителя.

3.Сформулируйте конечную цель серии уроков.

4.Пронумеруйте уроки, выпишите во 2-ю колонку формулировку практических задач каждого урока, а в третью колонку запишите речевой и языковой материал каждого урока. При определении задач уроков необходимо помнить, что обучение должно проходить поэтапно а) с учетом уровня формирования знаний, навыков и умений на каждом этапе; б) от отработки отдельных действий к целостной деятельности в) от осуществления действий по образцу к осуществлению действий без опоры на образец.

5.Изучите рекомендации «Книги для учителя» об использовании различных средств обучения, входящих в УМК, продумайте необходимое оснащение урока (наглядность, упражнения, книги для чтения и т.д.) и заполните 4-ю колонку

6.Для выполнения поставленных задач необходимо предусмотреть необходимые виды работ на уроке, определить характер и вид упражнений, предлагаемых авторами УМК. С этой целью необходимо:

- выписать упражнения, которые предлагаются авторами УМК и распределить их по урокам в колонки 5-8 в соответствии с целью и задачами урока;

- определить объекты и способы контроля, рекомендованные авторами УМК для каждого вида речевой деятельности и выписать их в 9 колонку.

7. Проанализируйте колонки 2-8 и выполните следующие задания:

- проанализируйте логическую последовательность усложнения задач от урока к уроку при обучении видам речевой деятельности и соотнесите их с известными вам методическими принципами и психологическими закономерностями поэтапного формирования навыков и умений;

б) проследите, как изменяется характер упражнений от урока к уроку и регулируется степень самостоятельности и режим их выполнения учащимися.

8. Полученные результаты соотнесите с теоретическими положениями о тематическом планировании и оцените эффективность предлагаемого плана

3.Варианты индивидуальных или групповых заданий:

Самостоятельно разработайте план серии уроков по одному из указанных ниже вариантов:

Вариант задания 1 (на основе УМК 6-го класса, unite 1)

Вариант задания 2 (на основе УМК 5 класса, unite 5)

4. Содержание отчета по лабораторной работе:

В качестве отчета по лабораторной работе студенты представляют в печатном виде самостоятельную разработку тематического плана для последующего собеседования на экзамене и разработанные группами в составе 3-5 человек презентации тематического плана для обсуждения на занятии.

5. Контрольные вопросы:

1. Что является конечной целью обучения языковому материалу по изучаемой теме?
2. В чем заключается различие цели и задачи урока?
3. Что определяет последовательность задач серии уроков?

Список литературы:

1. Андреевская-Левенстерн Л.С. Методика преподавания французского языка в средней школе.- М.: Просвещение,1983.-176с.
2. Соловова Е.Н. Методика обучения иностранным языкам. Базовый курс лекций: пособие для студ-в пед. вузов и учителей.-4-е изд.-М.: Просвещение,2006.
3. Пассов Е.И. Урок иностранного языка в средней школе.-2-е изд., дораб.-М.: Просвещение,1988.-223с.
4. Методика обучения иностранным языкам в средней школе: Учебник / Гез Н.И., Ляховицкий М.В. ,Мирослюбов А.А. и др.- М.: Высшая школа,1982.-320-339 с.
- 5.Рогова Г.В. Методика обучения иностранным языкам в средней школе/ Г.В. Рогова, Ф.М. Рабинович, Т.Е. Сахарова.- М.: Просвещение,1991.- 287с
- 6.Шатилов С.Ф. Методика обучения немецкому языку в средней школе: Учеб. пособие для студентов пед. ин-тов по спец. № 2103 «Иностр.яз.» - 2-е изд. дораб. - М.: Просвещение, 1986.- с 154-160

Лабораторное занятие № 2

1.Цель лабораторной работы: формирование и совершенствование умения самостоятельно планировать урок иностранного языка

2. Порядок выполнения лабораторной работы:

- 1.Пользуясь разработанным вами тематическим планом, внимательно перечитайте практическую цель урока, его задачи, содержание, задания к упражнениям, рекомендации авторов по их выполнению и сформулируйте воспитательную, образовательную, развивающую цели урока.
- 2.Определите последовательность решения задач урока так, чтобы решение одной задачи не мешало, а подготавливало и делало возможным решение следующей за ней задачи.
3. Проанализируйте, какие трудности может представлять для учащихся материал, подлежащий усвоению.
4. Определите причину таких трудностей, продумайте возможности их предупреждения.

5. Внимательно рассмотрите сами упражнения, которые относятся к данной задаче и продумайте их последовательность, следуя правилу «от легкого к трудному».

6. Подберите заключительное упражнение для каждой задачи, которое могло бы служить кульминацией на данном этапе формирования навыков и умений.

7. Подберите наглядно-иллюстративный материал, определите его место и роль на уроке.

8. Сформулируйте домашнее задание к следующему уроку.

9. Определите время для решения каждой задачи и этапов урока.

10. Составьте план урока, указав тему урока, цели урока, речевой материал, и ход урока.

11. Составьте на основе плана урока его сценарий по одному из выбранных вами вариантов и подготовьтесь к ролевой игре.

3. Варианты индивидуальных или групповых заданий:

Вариант 1 (УМК 6 класса, unite 1)

Вариант задания 2 (УМК 5 класса, unite 5)

4. Содержание отчета по лабораторной работе:

В качестве отчета по лабораторной работе студенты представляют в печатном виде самостоятельную разработку урока для последующего собеседования на экзамене и сценарий-презентацию урока для его проведения и анализа на занятии.

5. Контрольные вопросы:

1. От чего зависит определение целей урока?

2. От чего зависит последовательность упражнений на уроке?

3. Какое место на уроке занимает проверка домашнего задания?

4. Из каких компонентов состоит начало урока и что определяет его своеобразие?

5. Чем обусловлена необходимость уточнять и конкретизировать примерные планы уроков, предлагаемые «Книгой для учителя» и какие факторы следует при этом учитывать?

6. Список литературы:

1. Андреевская-Левенстерн Л.С. Методика преподавания французского языка в средней школе.- М.: Просвещение, 1983.-176с.

2. Соловова Е.Н. Методика обучения иностранным языкам. Базовый курс лекций: пособие для студ-в пед. вузов и учителей.- 4-е изд.-М.: Просвещение, 2006.

3. Пассов Е.И. Урок иностранного языка в средней школе.-2-е изд., дораб.-М.: Просвещение,1988.-223с.
4. Методика обучения иностранным языкам в средней школе: Учебник / Гез Н.И., Ляховицкий М.В. , Миролюбов А.А. и др.- М.: Высшая школа,1982.-320-339 с.
- 5.Рогова Г.В. Методика обучения иностранным языкам в средней школе/ Г.В.Рогова, Ф.М.Рабинович, Т.Е.Сахарова. - М.: Просвещение,1991.- 287с
- 6.Шатилов С.Ф. Методика обучения немецкому языку в средней школе: Учеб. пособие для студентов пед. ин-тов по спец. № 2103 «Иностр. яз.»- 2-е изд. дораб. - М.: Просвещение, 1986.- с 154-160
- 7.Евдокимова М.И. Открытый урок по французскому языку в XI классе по теме «XX век потрясений» // Иностранные языки в школе.- 2009. - №1
8. Бабышева Т.Я. Сценарий урока для У11 класса по теме «Героиня Франции Жанна Д*Арк»// Иностранные языки в школе.- 2009.- №2
- 9.Миняева Л.Н. Интегрированный урок французского языка и литературы в У классе по теме «Путешествие в сказку Маленький принц»

Лабораторное занятие № 3

1. Цель выполнения лабораторной работы: освоение особенностей планирования и организации процесса формирования фонетических навыков на разных ступенях обучения общеобразовательной школы.

2. Порядок выполнения работы:

Прежде чем приступить к составлению плана урока к варианту 1, выполните следующие задания:

- 1.Проанализируйте текст с точки зрения фонетических трудностей, вероятных произносительных ошибок учащихся.
- 2.Исходя из прогнозируемых трудностей учащихся, определите цель фонетической зарядки.
- 3.Определите ее место на уроке (до или после работы над текстом в конце урока).
- 4.Определите содержание фонетической зарядки, режим выполнения и, в зависимости от цели, наличие и характер объяснения.

При подготовке варианта 2 рекомендуется выполнение следующих заданий:

- 1.Познакомьтесь с задачами урока, представленными в плане-образце «Книги для учителя», обратив внимание на формулировку задачи в плане обучения фонетике.

2. Рассмотреть последовательность решения поставленных задач, наличие или отсутствие связи между ними.
3. Сгруппировать упражнения, направленные на формирование фонетических навыков.
4. Определить соответствие упражнений поставленной задаче.
5. Рассмотреть приемы и способы ознакомления учащихся с новым фонетическим явлением.
6. Установить соответствие/ несоответствие представленной методики особенностям организации первого этапа формирования фонетических навыков.
7. Разработать дополнительные упражнения и определить последовательность их выполнения в соответствии с задачей урока.

3. Варианты индивидуальных или групповых заданий

Вариант 1:

Составьте фрагмент урока, используя фонетическую зарядку, которая основана на снятии потенциальных трудностей работы с текстом из УМК 6 класса с.150

Вариант 2:

Спланируйте самостоятельно ознакомление учащихся с новым фонетическим материалом (Книга для учителя к учебнику французского языка для 2 класса, урок 3)

4. Содержание отчета по лабораторной работе:

Студенты представляют отпечатанный план-сценарий фрагмента урока для собеседования на экзамене и разрабатывают его презентацию для инсценировки и обсуждения на аудиторном занятии.

5. Контрольные вопросы:

1. В чем смысл следующего высказывания: «Произносительные трудности какого-либо языка нельзя мыслить абстрактно и абсолютно, они всегда дифференциально-сопоставительны и касаются соотношения конкретных языков» (А.А.Реформатский)?
2. Какова роль знаний в процессе формирования фонетических навыков? Приведите примеры их рационального использования в «Книге для учителя» для 5 класса.
3. Назовите основные виды фонетических упражнений.
4. Как в процессе обучения устной речи, чтению реализуется взаимосвязь между лексическими, грамматическими и произносительными навыками?

6. Список литературы:

- 1.Методика обучения иностранным языкам в средней школе: Учебник / Гез Н.И, Ляховицкий М.В., Миролубов А.А. и др.- М.: Высшая школа,1982, с.373. (см. с.156-176.)
- 2.Гальскова Н.Д. Теория обучения иностранным языкам. Лингводидактика и методика: учеб. пособие для студ. линг. ун-тов и фак. ин. яз. высш. пед. учеб. заведений / Н.Д. Гальскова, Н.И. Гез.- 5- изд., стер.- М.: Издательский центр « Академия», 2008.-336с. (см. с. 267-287).
- 3.Шатилов С.Ф. Методика обучения немецкому языку в средней школе. Учеб. пособие для студентов фак. и ин-тов иностр. яз. Л., «Просвещение», 1977 – 295 с. (см. с.73-84).
4. Миньяр-Белоручев Р.К. Методика обучения французскому языку. -М.: Просвещение, 1990
- 5.Андреевская-Левенстерн Л.С. Методика преподавания французского языка в средней школе. - М., 1983, с.105-111.
- 6.Селиванова Н.А., Шашурина А.Ю. Синяя птица: Учеб. фр. яз. для 6 кл. общеобразоват. Учреждений.- 3-е изд.- М.: Просвещение, 1998.- 270 с.
- 7.Селиванова Н.А. Синяя птица: Кн. для учителя к учеб. фр. яз. для 6 кл. общеобразоват. учреждений / Н. А. Селиванова, А. Ю.Шашурина.- 2-е изд.-М.: Просвещение, 2001.- 128 с
- 8.Береговская Э.М., Туссен М. Синяя птица: Учеб. пособие по фр. яз. для 5 кл. общеобразоват. учреждений/- 2-е изд.-М.: Прсвещение,1996.-256 с.
9. Береговская Э.М., Туссен М. Синяя птица: Кн. для учителя к учеб. фр. яз. для 5 кл. общеобразоват. учреждений. - М.: Просвещение, 1995.- 144 с.

Лабораторное занятие № 4

1.Цель выполнения лабораторной работы: освоение особенностей планирования и организации процесса формирования лексических навыков

2.Порядок выполнения работы:

Прежде чем составлять план работы следует выполнить следующие задания:

- 1.Просмотреть школьную программу, чтобы вспомнить о требованиях к обучению лексике в основной школе.
2. Отыскать и перечитать материал учебной литературы относительно специфики формирования лексических навыков, последовательности работы по обучению активной лексике.
- 3.Познакомиться с рекомендациями «Книги для учителя» по данному классу.

4. Выписать все упражнения, имеющие отношение к новой лексике по теме, в той последовательности, которую рекомендуют авторы соответствующего УМК.
5. Определить их соответствие / несоответствие закономерностям формирования лексического навыка.
6. Распределить эти упражнения по этапам формирования лексического навыка.
7. Сформулировать конкретные задачи этапов работы над лексикой исходя из особенностей лексического навыка.
8. Подготовить дополнительные упражнения, если их недостаточно, и опоры, чтобы облегчить их выполнение учащимися.
9. Расположить эти упражнения, следуя дидактическому правилу «от легкого к трудному».
10. Определить возможные трудности при усвоении учащимися изучаемой лексики, соотнести свои предположения с данными методической типологии.
11. Определить соответствующие приемы семантизации, сопоставить их с рекомендациями авторов УМК и выбрать из них наиболее эффективные, на ваш взгляд.
12. Подобрать наглядные средства, игровые приемы обучения продумать место и цель их использования в учебном процессе.
13. Подобрать соответствующие задания или упражнения, которые можно использовать в качестве контроля .

3. Варианты индивидуальных или групповых заданий

Задание № 1

Спланируйте работу над новым лексическим материалом unite 6 для 6 класса на этапах семантизации лексических единиц, формирования лексического навыка, включение лексического навыка в речевое умение по аналогии с образцом.

Задание № 2 Самостоятельно спланируйте работу над новым лексическим материалом unite 2 для 5 класса начиная с ознакомления учащихся с новыми лексическими единицами вплоть до включения лексического навыка в речевое умение по аналогии с образцом.

4. Содержание отчета по лабораторной работе:

В результате работы над темой студенты представляют отпечатанный план-сценарий выполненного задания для собеседования на экзамене, разрабатывают презентацию и готовятся к проведению своего варианта лексического урока на занятии.

5. Контрольные вопросы:

1. Назовите конечные требования к лексическим навыкам устной речи на разных ступенях обучения.
2. Назовите основные характеристики лексического навыка.
3. Какой подход к методической типологии лексики является наиболее эффективным при выборе приемов и способов семантизации новой лексики?
4. Каковы этапы формирования лексического навыка
5. Назовите основные типы и виды лексических упражнений?
6. Какие приемы используются для проверки уровня сформированности лексических навыков?
7. В чем проявляется специфика обучения рецептивным лексическим навыкам?

6 .Список литературы:

1. Программа основного общего образования по французскому языку. Программа среднего полного образования по французскому языку. Иностранные языки в школе. - №7. - 2005.
2. Андреевская-Левенстерн Л.С. Методика преподавания французского языка в средней школе. - М., 1983 с.92-98
3. Методика обучения иностранным языкам в средней школе / Гез Н.И, Ляховицкий М.В., Миролубов А.А. и др. - М.: Высш. школа, 1982 , с.194- 213 .
4. Гальскова Н.Д.. Теория обучения иностранным языкам. Лингводидактика и методика: учеб. пособие для студ. лингв. ун-тов и фак. ин. яз. Высш. Пед. учеб. заведений / Н.Д. Гальскова, Н.И.Гез.- 5-е изд., стер. - М.: Издательский центр «Академия», 2008, с 287-305
5. Шатилов С.Ф. Методика обучения немецкому языку в средней школе. Учеб. пособие для студентов фак. и ин-тов иностр. яз, Л., Просвещение», 1977 ,с.97-111.
6. Миньяр-Белоручев Р.К. Методика обучения французскому языку. - М.: Просвещение, 1990
7. «Книги для учителя» к учебникам французского языка 5-6 классов «Синяя птица»
8. Учебники по французскому языку для 5-6 классов

Лабораторное занятие № 5

1.Цель выполнения лабораторной работы: освоение особенностей планирования и организации процесса формирования грамматических навыков.

2.Порядок выполнения работы:

Выполнение заданий к данному занятию требует применения ранее усвоенных знаний для решения конструктивно-планирующих задач. Поэтому, прежде чем приступить к их выполнению, необходимо повторить основные теоретические положения, которые могут служить руководством в деятельности учителя при планировании и подготовке к уроку. Например, следует напомнить:

- 1) что должен учитывать учитель при планировании процесса введения и активизации нового грамматического явления;
- 2) как сформулировать конкретные цели и задачи урока с учетом практических, образовательных и воспитательных целей урока и конкретных условий обучения в данном классе;
- 3) как использовать рекомендации «Книги для учителя» при планировании и т.д.

1. Прежде чем планировать урок, необходимо изучить исходное состояние предполагаемой учебной ситуации:

- осуществить методический анализ нового грамматического явления с целью выделения в нем особенностей форм и значений как объектов усвоения, определить характер его связи с ранее пройденным грамматическим материалом и возможные трудности овладения им учащимися с учетом внутриязыковой и межъязыковой интерференции;

- изучить по материалам «Книги для учителя» и учебнику уровень подготовки учащихся к восприятию данного грамматического материала и выявить те виды работы и упражнений, которые уже усвоены учащимися на предшествующих уроках;

- ознакомиться с имеющимися средствами обучения, входящими в учебно-методический комплекс, и оценить возможность их использования в работе над грамматическим материалом.

2. С учетом результатов проведенного анализа и требований программы для данного класса сформулировать задачи урока. Например:

- ознакомить учащихся с новым грамматическим явлением- указать это явление конкретно;

- тренировать учащихся в употреблении нового ГЯ;

- научить учащихся употреблять новый грамматический материал в беседе и монологическом высказывании;

- научить учащихся понимать на слух или читать текст, содержащий новый грамматический материал.

3. Составить программу действий учителя, направленных на решение поставленных задач:

- дать установку на прослушивание речевого образца, содержащего новое грамматическое явление, с целью его осмысления;

-предъявить речевой образец в учебно-речевой ситуации и раскрыть значение нового ГЯ с помощью соответствующего приема;

- проверить понимание учащимися нового ГЯ;

-дать установку на вторичное прослушивание речевого образца с целью его воспроизведения с опорой на образец в речи учителя;

-предъявить речевой образец повторно, выделяя голосом новое ГЯ, и соотнести его с соответствующей ситуацией;

-организовать выполнение условно-речевых упражнений с целью тренировки учащихся в употреблении нового грамматического материала;

-организовать выполнение речевых упражнений с целью применения нового грамматического явления в речи учащихся и понимания при чтении и на слух;

-систематизировать знания учащихся по изученному грамматическому материалу и осуществить контроль его усвоения.

3. Варианты индивидуальных или групповых заданий:

Задание № 1

Составить для учащихся 5-9 классов план грамматического урока с задачей:

обучение новому грамматическому явлению для активного усвоения, при этом план урока должен содержать этап введения ГЯ, этап формирования грамматических навыков и этап включения их в речевое умение по аналогии с примерным планом «Книги для учителя»

Задание № 2

Спланировать работу над новым грамматическим материалом для рецептивного усвоения учащимися 9-11 классов по аналогии с примерным планом из «Книги для учителя».

4. Содержание отчета по лабораторной работе:

В результате работы над темой студенты представляют отпечатанный план-сценарий выполненного задания для собеседования на экзамене, разрабатывают презентацию и готовятся к проигрыванию и обсуждению своего варианта грамматического урока на занятии.

5. Контрольные вопросы:

1. Назовите конечные программные требования к обучению грамматике на каждой ступени обучения.

2. Назовите основные характеристики экспрессивного навыка, объясните этапы его формирования.

3. Что принимают за единицу методической организации грамматического материала в школьных УМК? Чем отличается содержание терминов «речевой образец» и модельная фраза» и какие функции они должны выполнять?
4. Что оказывает влияние на выбор способов и приемов семантизации грамматического материала?
5. Как реализуется принцип функциональности при работе с грамматическим материалом?
6. Назовите основные типы и виды грамматических упражнений.
7. Какие способы, формы и приемы используются для проверки уровня сформированности грамматических навыков?

6. Список литературы:

1. Методика обучения иностранным языкам в средней школе: Гез Н.И., Ляховицкий М.В., Миролубов А.А. и др. – М.: Высшая школа, 1982, с.188-193
2. Андреевская-Левенстерн Л.С. Методика преподавания французского языка в средней школе. - М., 1983, с.111-117
3. Гальскова Н.Д. Теория обучения иностранным языкам. Лингводидактика и методика: учеб. пособие для студ. Лингв. ун-тов и фак. ин. яз. высш. пед. учеб. заведений / Н.Д. Гальскова, Н.И. Гез.-5-е изд., стер. - М.: Издательский центр «Академия», 2008. - с. 305-319
4. Шатилов С.Ф. Методика обучения немецкому языку в средней школе. Учеб. пособие для студентов фак. и ин-тов иностр. яз., Л., «Просвещение», 1977, с. 90-96
5. Миньяр-Белоручев Р.К. Методика обучения французскому языку. - М.: Просвещение, 1990.
6. Программа основного общего образования по французскому языку. Программа среднего полного образования по французскому языку Базовый уровень. // Иностранные языки в школе. - №7 - 2005.
7. «Книга для учителя» к учебникам французского языка для 5-6 классов.
8. Учебники по французскому языку 5-6 классов средней школы.
9. Тетерева А.А. Формирование иноязычных грамматических навыков у младших школьников с опорой на рефлексию. // Иностранные языки в школе. - 20013. - № 2, с. 17
10. Миньяр-Белоручев Р.К. Методический словарь // Толковый словарь терминов методики обучения иностранным языкам. - М., 1996
11. Миролубов А.А. К вопросу об отборе грамматического минимума для средней школы. // Иностранные языки в школе. - 2011. - № 4.

Лабораторное занятие № 6

1. Цель выполнения лабораторной работы: освоение особенностей планирования и организации процесса обучения аудированию.

2. Порядок выполнения работы:

Задания к данному занятию также направлены на применение ранее усвоенных знаний для решения конструктивно-планирующих задач. В связи с этим целесообразно:

1. Повторить теоретический материал о взаимосвязи аудирования с другими видами речевой деятельности, для понимания и формулировки практической задачи работы над текстом и определения последовательности действий для ее решения; необходимости определения общеобразовательного и воспитательного потенциала аудиотекста для определения и решения соответствующих сопутствующих аудированию задач урока; лингвистических и психологических трудностях восприятия на слух для прогнозирования возможных трудностей учащихся и подбора соответствующих приемов для их предупреждения.

2. С учетом результатов проведенного анализа и требований программы для данного класса сформулировать задачи урока. Например: 1. Совершенствование умения учащихся в аудировании на базе текста ... (при этом конкретизировать уровень понимания (понимание основного содержания, полное понимание, критическое понимание), тип текста (сказка, рассказ, диалог, песня и т.д.), наличие / отсутствие опор (рисунки, текст, ключевые слова и т.д.), или – 2. Совершенствование умения учащихся в говорении на базе прослушанного текста...

3. В соответствии с задачами составить программу действий учителя и учащихся в ходе работы над текстом. Примерная последовательность действий при решении первой задач.

- дать установку на первое прослушивание текста с целью понимания общего содержания;
- прослушать текст;
- проверить понимание общего содержания текста с помощью общих или специальных вопросов и других приемов (показа картин, верных и неверных утверждений и др.);
- дать установку на повторное прослушивание текста с целью выявления некоторых подробностей и т.д. для контроля понимания;
- прослушать текст;
- проверить детальное понимание текста с помощью альтернативных специальных вопросов, тестов и др.

Вторая задача предполагает следующую систему действий:

- составить план прослушанного;
- пересказать текст по отдельным пунктам плана;
- оценить события или поступки героев;
- драматизировать отдельные эпизоды;
- продумать свою версию окончания рассказа и др.

3. Составить предтекстовые задания, направленные на облегчение восприятия и понимания текста.

4. Определить основные приемы проверки понимания аудируемого текста.

5. Выбрать упражнения для развития устной речи на основе аудиотекста.

6. Сравнить свой вариант с рекомендациями «Книги для учителя»

3. Варианты индивидуальных или групповых заданий:

Задание № 1

Спланируйте расширенную «обучающую работу» над текстом для аудирования по учебнику французского языка для 10-11 классов, с 36-38 с задачей совершенствования умений аудирования.

Задание № 2

Составьте план-сценарий урока с задачей совершенствования умений говорения на базе аудиотекста по учебнику 6 класса, с. 60

4. Содержание отчета по лабораторной работе:

Студенты представляют в качестве отчета отпечатанный план-сценарий выполненного задания для собеседования на экзамене, разрабатывают презентацию и готовятся к проигрыванию и обсуждению своего варианта обучения аудированию на занятии.

5 Контрольные вопросы:

1. Является ли аудирование частью устной речи? Как умения в аудировании могут влиять на формирование умений в говорении? Обоснуйте свой ответ.

2. Когда аудирование выступает как самостоятельный вид речевой деятельности, а когда является средством формирования смежных коммуникативных навыков и умений?

3. Каковы цели предтекстовых \ послетекстовых заданий при работе с аудиотекстами на уроке? Как эти упражнения и задания способствуют формированию собственно аудитивных / смежных речевых умений?

4. Всегда ли необходимо использовать все три этапа работы с аудиотекстом? В каких случаях можно опустить тот или иной этап?

5. Какой этап чаще всего отсутствует в том случае, когда аудиотекст используется:

- для контроля умений в аудировании?

- как средство формирования комплексных коммуникативных умений в устной и письменной речи?

6. Почему ответы на вопросы по тексту не являются адекватной формой контроля умений аудирования? Когда их можно использовать?

Список литературы:

1. Андреевская-Левенстерн Л.С. Методика преподавания французского языка в средней школе. - М., 1983, с.136-145

2. Методика обучения иностранным языкам в средней школе: Учебник // Гез Н.И., Ляховицкий М.В., Миролюбов А.А. и др. - М.: Высш. школа, 1982, с. 213-241

3. Шатилов С.Ф. Методика обучения немецкому языку в средней школе. Учеб. пособие для студентов фак. и ин-тов иностр.яз., Л., «Просвещение», 1977, с. 111-121

4. Елухина Н.В. Основные трудности аудирования и пути их преодоления. // Иностранные языки в школе. - 1977. - №1, с 36-44.

5. Гальскова Н.Д. Теория обучения иностранным языкам. Лингводидактика и методика: учеб пособие для студ. лингв. Ун-тов и фак. ин. яз. высш. пед. учеб. заведений / Н.Д. Гальскова, Н.И. Гез. - 5-е., стер. - М.: Издательский центр «Академия», 2008. - с.161-190

6. Новиков М.Ю. DVD как средство обучения аудированию. // Иностранные языки в школе. - 2007. - №1

7. Елухина Н.В. Трудности понимания французской речи на слух на среднем этапе обучения и пути их преодоления / Иностранные языки в школе. - 2013. - № 4. - с 32

8. Гез Н.И. К вопросу об обучении распознаванию речи при зрительном и слуховом восприятии/ Иностранные языки в школе. - 2013. - № 4. - с21

9. Сысоев П.В. Развитие умений учащихся воспринимать на слух текст на средней и старшей ступени общего среднего образования. // Иностранные языки в школе. - 2007. - № 4

10. Ершова В.В. Тесты по аудированию // Иностранные языки в школе. - 2007. - №5

Лабораторное занятие № 7

1 Цель выполнения лабораторной работы: освоение особенностей планирования и организации процесса обучения говорению

2.Порядок выполнения работы:

Прежде чем составлять план к урокам необходимо перечитать методические источники, чтобы иметь четкое представление о задачах и особенностях методики обучения устной экспрессивной речи на указанных ступенях обучения, об основных требованиях к современному уроку иностранного языка и факторах, которые должен учитывать учитель при планировании урока.

При выполнении задания № 1 внимательно прочитайте текст и выполните следующую предварительную работу:

- определите образовательные и воспитательные возможности содержания текста и сформулируйте их как воспитательные и образовательные задачи;
- выпишите из текста страноведческие реалии и фоновую лексику, если таковая имеется, и составьте страноведческий комментарий на французском языке;
- выделите возможные трудности текста, которые могут возникнуть при чтении, запишите их и подберите упражнения для их предварительной отработки;
- составьте план пересказа текста, выделите ключевые слова для каждого раздела плана;
- составьте образец одного из возможных вариантов пересказа данного текста по составленному плану.

При выполнении задания № 2 рекомендуется:

- перечитать дополнительно материал рекомендованных источников по вопросам, связанным с определением практических задач урока по обучению диалогической речи;
- определить образовательные и воспитательные возможности содержания раздела и сформулировать их как воспитательные и образовательные задачи;
- прочитать образец диалога и выделить диалогические единства, которые предстоит отработать;
- проанализировать языковые средства диалога, свойственные диалогической форме общения и отобрать упражнения, рекомендуемые авторами УМК для их отработки;
- разработать завершающий диалог, который учащиеся должны уметь составить в результате обучения;
- подобрать соответствующую данному диалогу ситуацию;

- в соответствии с поставленной задачей урока подобрать упражнения, опоры для их выполнения, определить последовательность упражнений.

3. Варианты индивидуальных или групповых заданий

Задание № 1

Самостоятельно спланируйте работу над текстом в 10 классе с. 40-42 с задачей научить учащихся употреблять языковой материал текста в подготовленном связном высказывании на основе прочитанного текста и расширить знания учащихся о стране изучаемого языка. Предполагается, что почти весь лексико-грамматический материал текста предварительно отработан в устных упражнениях.

Задание № 2

Спланируйте работу по 5 разделу учебника французского языка 6-го класса с задачей обучения диалогической речи по теме раздела с учетом программных требований.

4. Содержание отчета по лабораторной работе:

Студенты представляют в качестве отчета отпечатанный план-сценарий выполненного задания для собеседования на экзамене, разрабатывают презентацию и готовятся к проигрыванию и обсуждению своего варианта обучения говорению на занятии.

5. Контрольные вопросы

1. Ученик заучил большое количество речевых образцов, штампов. Достаточно ли этого для ведения диалога? Обоснуйте свой ответ.
2. Какие факторы должен учитывать учитель при подготовке к уроку по обучению диалогической речи?
3. От чего зависит формулировка задач урока, посвященного обучению говорению?
4. Назовите формы контроля и критерии оценки устной речи учащихся на разных ступенях обучения?
5. Какой путь обучения говорению используется в школьных УМК?
6. Приведите примеры из школьных УМК, когда аудирование и чтение выступают как средство обучения говорению.

Список литературы:

1. Методика обучения иностранным языкам в средней школе: Учебник / Гез Н.И., Ляховицкий, М.В. Миролубов А.А. и др.-М.: Высш. школа, 1982, с. 242-264
2. Шатилов С.Ф. Методика обучения немецкому языку в средней школе. Учеб. пособие для студентов фак. и ин-тов иностр. яз. Л., «Просвещение», 1977, с.135-146; 122-135.
3. Гальскова Н.Д. Теория обучения иностранным языкам. Лингводидактика и методика: учеб. пособие для студ. лингв. ун-тов и фак. ин. яз. высш. пед. учеб. заведений/Н.Д. Гальскова, Н.И.Гез.-5-е изд., стер. - М.: Издательский центр «Академия», 2008, с.190-222

4. Миньяр-Белоручев Р.К. Методика обучения французскому языку. - М.: Просвещение, 1990.
5. Андреевская-Левенстерн Л.С. Методика преподавания французского языка в средней школе.-М.,1983
- 6.Калинина С.В. К концепции обучения монологическому высказыванию // Иностранные языки в школе.- 1991.- №1
7. Программа основного общего образования по французскому языку. Программа среднего полного образования по французскому языку // Иностранные языки в школе.- 2005.- № 7
8. Цетлин В.С. Учебно-речевые ситуации на уроке // Иностранные языки в школе. - 1987.- №3
9. Бабаянц А.В. Технология стимуляции реального общения // Иностранные языки в школе. - 2004. - №3
10. Габеева К.А. Некоторые вопросы обучения монологической речи на завершающем этапе основной школы (8-9 классы). // Иностранные языки в школе. - М., 2013. - № 7
11. Лapidус Б.А. К вопросу о сущности процесса обучения иноязычной устной речи и типологии упражнений. // Иностранные языки в школе.- М.,2013.- № 4
- 12.Бернштейн В.Л. Некоторые приемы развития умений неподготовленной речи // Иностранные языки в школе.- 2004. - № 7
13. Ткачук Г.Д. Некоторые трудности обучения групповому общению на уроках французского языка и пути их преодоления // Иностранные языки в школе. - 2004. - № 7.
14. Складенко Н.К., Олейник Т.И. Обучение диалогической речи с использованием ролевой игры в 7 классе // Иностранные языки в школе.-1985.- № 1
15. Горлова Н.А. Специфика развития навыков и умений в ходе овладения учащимися речевой деятельностью на иностранном языке // Иностранные языки в школе. - 2013. - №3
16. Григорьева Е.Я. Особенности обучения говорению и дискуссии на уроках французского языка в 8-9 классах // Иностранные языки в школе.- 2007. - № 5.

Лабораторное занятие № 8

1. Цель выполнения лабораторной работы: освоение особенностей планирования и организации процесса обучения чтению.

2.Порядок выполнения работы:

При составлении плана урока не забудьте:

-указать тему урока, УМК;

-определить, будете ли вы обучать чтению как самостоятельному виду речевой деятельности или на этом уроке чтение будет выступать как средство формирования комплексных коммуникативных умений;

- сформулировать воспитательную и образовательную цели урока предварительно проанализировав содержательно-образовательный потенциал текста;

- указать название текста и оснащение урока.

Далее в зависимости от задания. При выполнении задания № 1:

- определить конкретный вид чтения, которому предстоит обучать при работе с текстом;
- сформулировать практическую цель урока (внимательно прочитав программные требования к данному виду чтения для указанной в задании ступени обучения);
- сформулировать задачи урока по обучению чтению, например: развивать скорость чтения; развивать умение догадываться о значении неизвестных единиц; развивать умение « игнорировать » неизвестное, если оно не мешает пониманию в целом; воспринимать и узнавать новые сочетания известных единиц; развивать умение разбираться в логико-смысловых связях текста и т.д.
- просмотреть «Книгу для учителя», учебник и выписать упражнения, соответствующие цели и задачам урока;
- подобрать дополнительный список заданий;
- расположить задания в логической последовательности;
- продумать опоры для выполнения заданий в случае затруднений
- спланировать опрос;
- еще раз проверить логику и последовательность выполнения заданий;
- продумать домашнее задание для закрепления сформированных навыков и умений чтения.

При выполнении задания № 2:

- сформулировать практическую цель урока, например: обучение связному высказыванию на основе текста;
- указать конкретные задачи по формированию умений чтения, например: прогнозировать содержание по заголовку; определять главную мысль; отделять основную информацию от второстепенной; устанавливать логическую связь фактов и событий; полно и точно понимать содержание текста; раскрывать причинно - следственные связи, составлять план (таблицу, схему) и т.д.;
- подобрать соответствующие цели и задачам урока упражнения, просмотрев упражнения УМК и указанную методическую литературу;
- расположить задания в логической последовательности;
- продумать опоры для выполнения заданий в случае затруднений
- спланировать опрос;

- еще раз проверить логику и последовательность выполнения заданий;
- продумать домашнее задание для закрепления сформированных навыков и умений.

3. Варианты индивидуальных или групповых заданий:

Задание № 1

Составить план урока по обучению чтению как самостоятельному виду речевой деятельности на средней ступени обучения по учебникам французского языка 6-9 классов.

Задание № 2

Составить план урока по обучению чтению как средству формирования комплексных коммуникативных умений в старшей школе.

4. Содержание отчета по лабораторной работе:

Студенты представляют в качестве отчета отпечатанный план-сценарий выполненного задания для собеседования на экзамене, разрабатывают презентацию и готовятся к проигрыванию и обсуждению своего варианта обучения чтению на занятии.

5. Контрольные вопросы:

1. Назовите факторы определяющие цель урока по обучению чтению.
2. От чего зависит определение задач урока.
3. Назовите умения, составляющие основу ознакомительного и изучающего чтения.
4. Приведите примеры упражнений для формирования умений данных видов чтения.
5. Назовите приемы и формы контроля сформированности умений ознакомительного, изучающего и просмотрового чтения.

6. Список литературы:

1. Андреевская-Левенстерн Л.С. Методика преподавания французского языка в средней школе. - М., 1983, с. 146-155.; с.155-157
2. Шатилов С.Ф. Методика обучения немецкому языку в средней школе. - Л., 1977. с. 147-161
3. Фоломкина С.К. Обучение чтению. - В кн.: Теоретические основы методики обучения иностранным языкам в средней школе. - М., 1981, 286-317.
4. Гальскова Н.Д. Теория обучения иностранным языкам Лингводидактика и методика: учеб. пособие для студ. лингв. ун-тов и фак. ин. яз. высш. пед. учеб. заведений / Н.Д. Гальскова, Н.И. Гез.-5-е изд., стер. - М.: Издательский центр «Академия», 2008, с. 224-247

5. Методика обучения иностранным языкам в средней школе: Учебник / Гез Н.И., Ляховицкий М.В., Миролубов А.А. и др. - М.: Высш. школа, 1982, с 264-294
6. Карташова В.Н., Исаев Е.Н. Обучение чтению аутентичных текстов на уроке немецкого языка / Иностранные языки в школе. - 2013.-с.21
7. Мысик М.С. Развитие навыков и умений чтения с опорой на тестовые технологии / Иностранные языки в школе. - 2013. - № 5.
8. Сметанникова Н.И. Цели и задачи обучения чтению на иностранном языке в современном контексте/ Иностранные языки в школе.- 2013.- № 2
9. Салтовская Г.Н., Юршина Г.В. Приемы обучения проблемно-поисковому чтению на иностранном языке//Иностранные языки в школе. - 2006. - № 2
- 10.Ощепкова Т.В. Приемы обучения различным видам чтения //Иностранные языки в школе.-2005.-№ 3

Лабораторное занятие № 9

1 Цель выполнения лабораторной работы: освоение особенностей планирования и организации процесса обучения письму.

2.Порядок выполнения работы:

Варианты задания № 1 направлены на формирование орфографических навыков.

При выполнении этого задания необходимо: а) выбрать один из предложенных вариантов; б) сформулировать практическую, воспитательную и образовательную задачи урока, предварительно составив текст диктанта на материале лексики одного из разделов учебника французского языка (или включая лексику предыдущих разделов);

в) на основе изученной теории разработать ход урока.

Варианты задания № 2, № 3 направлены на обучение письменной речи, письменному общению. При выполнении этого задания необходимо также а) выбрать один из вариантов; б) внимательно прочитать требования школьной программы для данного класса; в) ознакомиться с рекомендациями «Книги для учителя»; г) выбрать текст письма (для задания № 3) или отобрать текст для изложения по изучаемой теме на усвоенном лексическом материале; д) и на основе изученной теории разработать ход урока.

3. Варианты индивидуальных или групповых заданий:

Задание № 1

Составить план-сценарий проведения а) слухового диктанта на материале 4-й четверти для 5-го класса; б) зрительного диктанта на материале 2-й четверти 6-го класса;

зрительно-слуховой диктант для 1-й четверти 7-го класса

Задание № 2

Составить план-сценарий проведения изложения в 10-м классе

Задание № 3

Составить план-сценарий урока по обучению написания бытового письма для 6 класса.

4.Содержание отчета по лабораторной работе:

Студенты представляют в качестве отчета 2 разработки (одну для обучения письму и одну для обучения письменной речи) для собеседования на экзамене, разрабатывают презентацию и готовятся к проигрыванию и обсуждению своего варианта обучения письму на занятии.

5.Контрольные вопросы:

1. От чего зависит формулировка цели урока по обучению письму.
3. Какие навыки лежат в основе техники письма.
4. Приведите примеры упражнений для формирования данных навыков.
5. Какова роль подготовительных упражнений для обучения письменному общению.
6. Когда начинается обучение письменной речи, приведите примеры речевых упражнений по обучению письменному общению.
7. Назовите формы контроля письма и критерии оценки сформированности умений письменной речи.

6. Список литературы:

- 1.Методика обучения иностранным языкам в средней школе: Учебник / Гез Н.И., Ляховицкий М.В., Миролубов А.А. и др.-М.: Высш. школа,1982,294-308
- 2.Шатилов С.Ф. Методика обучения немецкому языку в средней школе. Учеб. пособие для студентов фак.и ин-тов иностр.яз. Л., Прсвещение,1977, с162-170
- 3.Миньяр-Белоручев Р.К. Методика обучения французскому языку. - М.: Просвещение.: 1990, с .190-205.
4. Гальскова Н.Д. Теория обучения иностранным языкам. Лингводидактика и методика: учеб. пособие для студ. лингв. ун-тов и фак. ин. яз. высш. пед. учеб.заведений/Н.Д.Гальскова,Н.И.Гез.-5-е изд., стер. - М.: Издательский центр «Академия», 2008.- 247-265
- 5.Андреевская-Левенстерн Л.С. Методика преподавания французского языка.- М.,1983,с.160-163
- 6.Лаврентьев В.В. Подготовка учащихся к написанию личного письма в формате ЕГЭ по английскому языку // Иностранные языки в школе.-2013.- № 1

7. Левицкая Г.К. Обучение письменной речи // Иностранные языки в школе. - 2012.- № 4
8. Сысоева Е.Э. Формирование коммуникативной компетенции в письменной речи при обучении иностранным языкам.- 2007.- № 5
9. Рогова Г.В. Методика обучения иностранным языкам в средней школе / Г.В. Рогова, Ф.М. Рабинович, Т.Е. Сахарова.- М.: Просвещение, 1991

Методические рекомендации

по организации самостоятельной работы студентов

Самостоятельная работа студентов проводится вне аудиторных занятий. При организации самостоятельной работы используются следующие образовательные технологии: разработка компьютерных презентаций лабораторных работ по теме занятия, изучение рекомендованной литературы, самостоятельный поиск дополнительной информации в сети Интернет, подготовка сообщений по указанным вопросам для последующего обсуждения на занятиях, разработка тематического плана и планов уроков, разработка сценариев решения методических задач, подготовка к ролевой игре и т.д.

Тема 1. Тематическое планирование

1. Основные вопросы темы:

- 1) Цель и содержание тематического планирования.
- 2) Принципы распределения учебного материала в ходе работы над тематическим разделом.
- 3) Определение цели серии уроков по теме и целей конкретного урока.

3. Цель изучения темы: подготовка к педагогической практике для работы с УМК, в которых отсутствует тематическое планирование, и для коррекции существующих тематических планов с учетом конкретных условий обучения.

Задачи изучения темы: закрепление теоретических основ планирования и развитие методических умений применять теоретические положения для самостоятельного тематического планирования в зависимости от условий обучения и уровня подготовки учащихся.

4. Требования к уровню подготовленности: в результате усвоения темы студенты должны

1 знать:

- основные положения тематического планирования учебного процесса;

- особенности УМК разных ступеней обучения;

- цели и содержание обучения в средней школе;

2. уметь:

- формулировать общую цель серии уроков по теме;

- правильно распределять языковой материал и виды работы на уроке;

- формулировать наряду с практическими общеобразовательные воспитательные и развивающие цели;

3. владеть навыками:

- анализа структуры и содержания школьного учебника и «Книги для учителя»;

- определения цели упражнений, их направленности на соответствующий навык или умение.

5. Характеристика основного понятийно-терминологического аппарата

При работе над темой рекомендуется усвоить понятия следующих терминов: общая цель уроков, частная цель урока, задача урока, образовательная цель урока, развивающая, практическая, воспитательная цели урока иностранного языка.

6. Обзор по рекомендуемой литературе:

Изучение теоретических источников и учебных материалов по данной теме целесообразно начать с внимательного прочтения школьных программ. Изучение теоретических источников по данной теме также целесообразно начать с внимательного прочтения школьных программ, Это позволит составить представление о требованиях к каждой ступени обучения и о том материале, которым учащиеся должны овладеть. Затем нужно просмотреть УМК, чтобы вспомнить структуру и содержание их основных компонентов. Следующий этап работы рекомендуется посвятить внимательному изучению теоретических источников и поиску дополнительной информации для подготовки к обсуждению вопросов аудиторного занятия. В заключение необходимо рассмотреть готовый тематический план одного из УМК, соотнести его с требованиями школьной программы и теоретическими основами тематического планирования.

7. Краткие выводы по итогам изучения темы:

1. Умение осуществлять тематическое планирование является обязательным и для начинающего и для опытного учителя.

2. Основная цель тематического планирования заключается в определении целей, последовательности, объема изучаемого материала и формирования на его основе соответствующих навыков и умений.

3. Не зная последовательности изучения материала, его дозировки нельзя правильно определить содержание, цель объем материала отдельного урока.
4. Образовательные, воспитательные, развивающие цели реализуются в ходе достижения практических целей. Их формулировка зависит от характера изучаемого материала, тематики, содержания текстов и упражнений, возраста учащихся.
5. Формулировка общей практической цели по теме зависит от программных требований к видам речевой деятельности.
6. Формулировка целей и задач урока определяется спецификой формирования навыков и умений и ступени обучения.
7. Взаимосвязь уроков обусловлена последовательностью формирования навыков и умений при работе с языковым материалом, формировании видов речевой деятельности.

8. Контрольные вопросы для самопроверки знаний студента:

1. Назовите основные компоненты тематического плана.
2. В чем заключается взаимосвязь практических, воспитательных, общеобразовательных и развивающих целей обучения?
3. Чем объясняется взаимосвязь общих и частных целей обучения иностранному языку?

Тема 2. Поурочное планирование учебного процесса

1. Основные вопросы темы:

1. Определение целей и задач урока.
2. Приемы реализации современных требований к уроку иностранного языка
- 2. Цель изучения темы:** овладение студентами технологией самостоятельного планирования урока на основе применения теоретических знаний и творческого использования рекомендаций авторов УМК.
- 3. Задачи изучения темы:** расширение и углубление теоретических знаний о специфике урока иностранного языка об основах поурочного планирования, формирование навыков ориентации в школьных УМК и программах.
- 4. Требования к уровню подготовленности:** в результате усвоения темы студенты должны знать:
 - цели и задачи обучения иностранному языку в общеобразовательной школе;
 - содержание обучения;
 - состав, структуру и содержание основных компонентов УМК;
 - требования к уроку;
 - специфику урока иностранного языка;
 - приемы и способы контроля навыков и умений;
 - особенности видов урока.
2. уметь:

- пользоваться основными и вспомогательными средствами обучения;
- самостоятельно планировать уроки или фрагменты уроков;
- подбирать нужные упражнения из УМК;
- формулировать цели и задачи урока;
- выбирать примы для решения поставленных задач;
- использовать наглядно-дидактический материал УМК;
- определять воспитывающий, развивающий и образовательный потенциал урока.

3. владеть навыками:

- сопоставительного анализа языкового материала для выявления трудностей его усвоения учащимися;
- ориентации в школьных УМК, программах;
- использования современных технических средств обучения.

5. Характеристика основного понятийно-терминологического аппарата:

Работа над темой предполагает необходимость усвоения понятий следующих терминов: структура урока, логика урока, целенаправленность урока, целостность урока, динамика связность урока, урок формирования и совершенствования навыков, урок развития умений.

6. Обзор по рекомендуемой литературе:

Вопросы, касающиеся урока, относятся к фундаментальным вопросам методики обучения иностранным языкам. Но при этом надо отметить, что далеко не все из них получили однозначное решение. В рекомендуемых источниках излагаются разные концепции о классификации типов урока, о компонентах тематического планирования, о критериях анализа методической эффективности урока и т.д. Поэтому формирование собственной позиции по тому или иному вопросу темы предполагает не только знание этих концепций, а сопоставление различных точек зрения, их соотнесение с современными целями, задачами и условиями обучения иностранному языку в средней школе.

7. Краткие выводы по итогам изучения темы:

Учитывая специфику иностранного языка как учебного предмета, при составлении плана урока необходимо учитывать следующие требования:

1. на уроке иностранного языка формируются речевые навыки и умения;
2. содержанием урока должен быть определенный комплекс упражнений, выполняемый в строгой последовательности;
3. урок должен иметь воспитательную, общеобразовательную и развивающую направленность;
4. при планировании урока должны учитываться возрастные особенности учащихся;
5. организация языкового материала должна быть комплексной;
6. для обучения каждому виду речевой деятельности должен соответствовать свой комплекс упражнений;
7. речевая практика (упражнения) должна имитировать процесс речевого общения, т.е. иметь коммуникативную направленность, мотивированность и ситуативную обусловленность;
8. урок должен включать определенный материал для повторения;
9. эффективность урока определяется степенью речевой активности учащихся;

10. урок должен включать систематический и планомерный контроль качества знаний, умений и навыков и способствовать реализации дифференцированного подхода к обучению учащихся;
11. содержание урока должно готовить учащихся к выполнению домашнего задания;
12. урок должен проводиться на иностранном языке в доступных для учащихся формах;
13. урок иностранного языка является лишь частью определенной системы уроков и отражает определенный этап работы по овладению тем или иным языковым материалом в речевой деятельности.

Контрольные вопросы для самопроверки знаний студент:

1. Чем обусловлена необходимость поурочного планирования?
2. Какие компоненты урока являются обязательными?
3. Чем объясняется трудность планирования урока?
4. Назовите основные типы уроков, охарактеризуйте их цели и структуру.
5. От чего зависит выбор приемов и методов обучения ИЯ на уроке?
6. В чем выражается индивидуальный подход к учащимся на уроке ИЯ?
7. Как обеспечивается учет возрастных особенностей учащихся на уроке?
8. Что означает термин « логика урока», чем объясняется ее необходимость и как она достигается?

Тема 3. Формирование фонетических навыков

1. Основные вопросы темы:

1. Роль и место фонетических навыков в процессе обучения иноязычной речи.
2. Этапы работы по формированию слухо-произносительных и ритмико-интонационных навыков.
3. Методическая типология фонетического материала.
4. Упражнения для формирования и поддержания фонетических навыков.
5. Приемы контроля и критерии оценки уровня сформированности фонетических навыков.

2. Цель изучения темы: углубление знаний об особенностях формирования фонетических навыков, планирования и организации обучения произносительной стороне иноязычной речи.

3. Задачи изучения темы:

1. Формирование основных методических понятий по теме занятия;
2. Освоение методики формирования фонетических навыков;
3. Анализ учебного материала (программы, фонетический минимум для средней школы, способы его организации в школьных УМК).
4. Овладение умениями планирования и организации обучения фонетическим навыкам.

4. Требования к уровню подготовленности студента:

В результате освоения данной темы студент должен

1. знать:
 - требования программ;
 - специфику формирования фонетических навыков;
 - особенности организации обучения произносительному аспекту иноязычной речи в современных УМК.

2. уметь:

- проводить анализ фонетического явления с целью выявления возможных трудностей его усвоения учащимися;
- правильно определять способы и приемы введения фонетического явления;
- определять этапы работы над новым фонетическим явлением и объяснять их последовательность;
- определять характер и последовательность фонетических упражнений;
- решать методические задачи;
- изменять и при необходимости самостоятельно конструировать план фрагмента урока и определять последовательность упражнений по формированию у учащихся слухо-произносительных и ритмико-интонационных навыков иноязычной речи.

3. владеть навыками:

- различения фонетических и фонологических ошибок учащихся;
- использования технических средств обучения, составления презентаций

5. Характеристика основного понятийно-терминологического аппарата:

При изучении данной темы необходимо усвоить понятия следующих терминов: вводно-коррективный фонетический курс, артикуляционные упражнения, дыхательные упражнения, фонематический слух, методическая типология фонетического материала.

6. Обзор по рекомендуемой литературе:

Вопросы обучения фонетике получили достаточно полное освещение в методической литературе. При работе с литературой рекомендуется просмотреть все указанные источники. В учебниках разных авторов излагаются основы методики обучения фонетическим навыкам, которые не потеряли своей актуальности по сей день. В источниках же периодической печати можно познакомиться с новыми приемами обучения фонетике, с возможностью использования новых современных средств обучения, компьютерных технологий, а также с рекомендациями учителей-практиков.

7. Краткие выводы по итогам изучения темы:

1. Главная цель обучения фонетике в школе заключается в формировании слухо-произносительных и ритмико-интонационных навыков.
2. Наличие прочных фонетических навыков обеспечивает нормальное функционирование всех видов речевой деятельности (рецептивных и экспрессивных).
3. При формировании фонетических навыков необходимо учитывать интерференцию произносительных навыков родного языка.
4. Различают звуки, совпадающие в иностранном и родном языках (самые легкие для овладения), звуки частично сходные (легкие для овладения), звуки, отсутствующие в родном языке (самые трудные для овладения).
5. Формирование фонетических навыков включает три этапа: 1. ориентировочно-подготовительный, где учащиеся знакомятся с новым фонетическим явлением и выполняют первичные действия по образцу или с опорой на правило; 2 стандартизирующе-ситуативный, где выполняется комплекс фонетических упражнений; 3. ситуативно-варьирующий этап, где формируются «лабильные» свойства навыка путем выполнения произносительных действий в разнообразных словосочетаниях, модельных фразах, на уровне текстов.

4. В соответствии с этапами формирования фонетических навыков выделяют следующие типы упражнений: упражнения на восприятие нового фонетического явления на слух, упражнения на воспроизведение фонетического явления с использованием индивидуальных и хоровых форм работы, тренировочные упражнения на автоматизацию произносительных действий (считалки, рифмовки, песенки, условно-речевые упражнения монологического и диалогического характера и т.д.).

5. Контроль фонетических навыков осуществляется при выполнении речевых упражнений, при неподготовленном говорении или чтении вслух. При оценке правильности речи учитываются лишь фонологические ошибки, искажающие содержание высказывания.

8. Контрольные вопросы для самопроверки знаний студента:

1. Что понимается под фонетическими навыками?
2. От чего зависит характер ознакомления с новым фонетическим явлением?
3. Какие компоненты включает ознакомление учащихся с фонетическими явлениями, отличающимися или отсутствующими в их родном языке?
4. В чем заключаются задачи обучения фонетике на начальной, средней и старшей ступенях обучения в средней школе?
5. Приведите примеры фонетических упражнений для разных этапов формирования фонетических навыков
6. Назовите приемы, позволяющие «оживить» фонетические упражнения при обучении младших школьников.

Тема 4. Формирование лексических навыков речи

1. Основные вопросы темы:

1. Требования программы к знаниям и лексическим навыкам учащихся в устной речи и чтении на различных ступенях обучения.
2. Методическая типология лексики.
3. Виды лексических навыков и этапы их формирования.
4. Этапы работы по формированию лексических навыков
5. Пути, способы и приемы семантизации новой лексики для активного и пассивного усвоения.
6. Упражнения для формирования лексических навыков.
7. Контроль за усвоением лексики.

2. Цель изучения темы: углубление теоретических знаний об особенностях обучения, планирования и организации процесса формирования лексических навыков.

3. Задачи изучения темы:

1. Формирование основных методических понятий по теме и развитие методического мышления.
2. Освоение методики формирования лексических навыков
3. Освоение методических материалов (школьные УМК, программ)
4. Формирование планирующих и организаторских умений в обучении фонетическим навыкам.

4. Требования к уровню подготовленности студента:

В результате освоения данной темы студент должен

1. знать:

- требования школьных программ;
- специфику формирования лексических навыков;
- особенности организации обучения лексическому аспекту иноязычной речи в современных УМК;

2. уметь:

- проводить анализ лексического материала с целью выявления возможных трудностей его усвоения учащимися;
- правильно определять способы и приемы введения нового лексического материала;
- различать этапы работы над новыми лексическими единицами, определять их цель и формулировать соответствующие задачи;
- определять характер и последовательность лексических упражнений;
- решать методические задачи, выбирать адекватные поставленной задаче упражнения, приемы, способы обучения и обосновать их;
- иллюстрировать теоретические положения примерами из учебника и «Книги для учителя»;
- изменять и при необходимости самостоятельно конструировать план фрагмента урока и определять последовательность упражнений по формированию у учащихся лексических навыков;
- ориентироваться в системе требований программы к лексической стороне речи учащихся на разных ступенях обучения;

3. владеть навыками:

- классификации лексики по трудности ее усвоения
- работы с методической литературой;
- использования технических средств обучения, составления презентаций

5. Характеристика основного понятийно-терминологического аппарата:

В процессе работы над темой студенты должны овладеть в дополнение к предыдущей следующей терминологией: экспрессивный лексический навык, рецептивный лексический навык. источники трудностей в овладении лексической стороной речи, автоматизация лексических единиц, комплекс лексических упражнений. Для определения рассматриваемых понятий рекомендуется использовать как указанную литературу, так и источники Интернета.

6. Обзор по рекомендуемой литературе:

Работе над лексической стороной речи в средней школе уделяется значительное внимание в методической литературе. Чтобы правильно спланировать свою деятельность и деятельность учащихся учителю нужно знать цели и задачи, содержание и методику работы над лексическим аспектом речи. В программах по иностранным языкам определены конечные и промежуточные требования к владению лексическим минимумом. На примере отдельных уроков из «Книги для учителя» можно проследить, как распределяется и дозируется лексический материал по урокам, как формируются конкретные задачи по обучению лексическим навыкам.

Особого внимания также заслуживает вопрос о компонентах содержания обучения лексике, так как мнения расходятся, и этот вопрос может быть предметом дискуссии на занятии с опорой на теоретические знания, полученные при чтении рекомендованной

литературы. В методических источниках отмечается необходимость дифференцированного подхода к отбору словаря, его семантизации и автоматизации. Такой подход осуществляется на базе методической типологии лексики. При изучении данного вопроса нужно обратить внимание на возможность применения типологии при выборе приемов семантизации и подборе упражнений для автоматизации.

Изучая материал относительно лексического навыка нужно сравнить различные определения этого понятия, выделить виды, качества и условия формирования лексических навыков.

В рекомендованной литературе представлено несколько подходов относительно этапов работы над лексическим материалом. При сравнении этих подходов следует выявить их сходство и различие выбрать тот, который представляется наиболее оптимальным. В методической литературе нет единого подхода к построению комплекса лексических упражнений. Поэтому нужно познакомиться с разными мнениями, выделить сходства и различия между ними. После этого необходимо правильно определить принципы построения комплекса лексических упражнений на материале « Книги для учителя» и сравнить их с уже известными подходами из методической литературы. Что же касается упражнений для формирования рецептивных лексических навыков, они достаточно полно представлены в рекомендованной литературе.

7. Краткие выводы по итогам изучения темы:

1. Основная цель работы над лексикой в школе состоит в формировании лексических навыков, как важнейшего компонента видов речевой деятельности.
2. Различают экспрессивные и рецептивные лексические навыки. Под экспрессивными лексическими навыками понимаются навыки интуитивно правильного словоупотребления и словообразования в устной речи в соответствии с ситуациями общения и целями коммуникации. Под рецептивными лексическими навыками понимаются навыки узнавания и понимания лексического материала в рецептивных видах речевой деятельности: аудировании и чтении.
3. Лексический речевой навык включает в себя два компонента: словоупотребление и словообразование.
4. В зависимости от характера речевой деятельности различают активный и пассивный речевой минимум. В активный словарь входят слова, которые учащиеся должны употреблять в говорении. Пассивный словарь составляют слова, которые учащиеся должны понимать при слушании и чтении.
5. Трудности усвоения лексических единиц объясняются действием межъязыковой и внутриязыковой интерференции. Межъязыковая интерференция действует на уровне значения и употребления, внутриязыковая - на уровне формы, значения и употребления.
6. Для повышения эффективности обучения лексике необходим дифференцированный подход к презентации и закреплению на базе методической типологии лексики.
7. Несмотря на разнообразие мнений, четко прослеживается три этапа работы над активным словарем: ознакомление с новым материалом и первичное закрепление, создание прочных лексических связей, обучение новокомбинированию
8. При формировании навыков важно различать подготовительные и речевые упражнения, упражнения для формирования экспрессивных и рецептивных лексических навыков.

9. Формирование рецептивных навыков включает два этапа: этап ознакомления и этап лексических упражнений при чтении текста.

10. Контроль владения лексикой проводится в ходе устной речи, чтения, письменной речи. В ходе промежуточного контроля широко используются тесты, проверяется наличие слова в памяти, его сочетаемость, включение в высказывание.

8. Контрольные вопросы:

1. Назовите наиболее типичные приемы семантизации на начальной, средней и старшей ступени обучения.
2. Приведите примеры лексических упражнений характерных для каждой ступени обучения.
3. Какие задачи решает учитель при подготовке этапа ознакомления с новой лексикой?
4. В чем состоит отличие процесса обучения активной и пассивной лексике? Приведите примеры.
5. Что должен знать учитель, чтобы правильно спланировать процесс обучения лексическому материалу?
6. Что является показателем сформированности лексического навыка?
7. Как определить возможные трудности учащихся при обучении лексике?
8. Приведите примеры контрольных заданий для проверки уровня сформированности лексических навыков.

Тема № 5. Формирование грамматических навыков речи

1. Основные вопросы темы:

1. Требования программы к знаниям и грамматическим навыкам учащихся в устной речи и чтении на различных ступенях обучения.
2. Методическая типология грамматического материала лексики.
3. Этапы формирования экспрессивных и рецептивных грамматических навыков.
4. Пути, способы и приемы семантизации нового грамматического материала для активного и пассивного усвоения.
6. Упражнения для формирования грамматических навыков.
7. Контроль за уровнем сформированности грамматических навыков.

2. Цель изучения темы: углубление теоретических знаний об особенностях обучения, планирования и организации процесса формирования грамматических навыков.

3. Задачи изучения темы:

1. Формирование основных методических понятий по теме и развитие методического мышления.
2. Освоение методики формирования грамматических навыков.
3. Освоение методических материалов (школьные УМК, программ)
4. Формирование планирующих и организаторских умений в обучении грамматическим навыкам.

4. Требования к уровню подготовленности студента:

В результате освоения данной темы студент должен

1. знать:

- требования школьных программ;
- специфику формирования грамматических навыков;

- особенности организации обучения грамматическому аспекту иноязычной речи в современных УМК;

2. уметь:

- проводить анализ грамматического материала с целью выявления возможных трудностей его усвоения учащимися;
- правильно определять способы и приемы введения нового грамматического материала;
- различать этапы работы над новыми грамматическими явлениями, определять их цель и формулировать соответствующие задачи;
- определять характер и последовательность грамматических упражнений;
- решать методические задачи, выбирать адекватные поставленной задаче упражнения, приемы, способы обучения и обосновать их;
- иллюстрировать теоретические положения примерами из учебника и «Книги для учителя»;
- изменять и при необходимости самостоятельно конструировать план фрагмента урока и определять последовательность упражнений по формированию у учащихся грамматических навыков;
- ориентироваться в системе требований программы к грамматической стороне речи учащихся на разных ступенях обучения;

3. владеть навыками:

- классификации грамматических явлений по трудности их усвоения
- работы с методической литературой;
- использования технических средств обучения, составления презентаций

5. Характеристика основного понятийно-терминологического аппарата:

В ходе изучения рекомендуемых источников по теме необходимо дополнительно к предыдущим усвоить понятия следующих терминов: формообразование, формоупотребление грамматических явлений, синтаксический навык, морфологический навык, речевой образец, коммуникативная тренировка. Определения понятий указанных терминов можно найти в рекомендованной литературе и в источниках Интернета.

6. Обзор по рекомендуемой литературе

В истории обучения иностранным языкам вопрос о роли грамматики решался по-разному. Наличие прямо противоположных подходов, как уже указывалось в лекции, можно объяснить различным пониманием термина «грамматика». Грамматика как грамматический строй может быть усвоена без изучения правил, но их знание облегчает и ускоряет овладение иностранным языком в массовой школе.

Изучение источников следует начать с программы по французскому языку, которая содержит определение конечных целей обучения грамматическому аспекту речи, распределение грамматического материала по ступеням обучения.

Практическая направленность в обучении грамматике находит свое выражение в отборе грамматического материала. Будущему учителю важно знать критерии и требования к отбору изучаемого грамматического материала. Особого внимания заслуживает определение основных компонентов содержания обучения грамматике. Без решения этого вопроса нельзя методически грамотно планировать процесс обучения грамматическим навыкам. В этой связи следует исходить из общего определения понятия «содержание обучения иностранному языку», изложенному в учебниках методики.

В целях обучения компоненты содержания обучения (грамматический минимум - активный, рецептивный), трудности его усвоения, характеристика навыков и их взаимосвязи с лексическими и фонетическими навыками и т.д.) реализуются в виде речевых образцов, модельных фраз и др. Поэтому важно уяснить те принципы, на основе которых осуществлена методическая организация грамматического материала.

Для целенаправленности обучения грамматике важным является вопрос о классификации грамматических явлений по сходству трудностей их усвоения. В связи с этим нужно еще раз вспомнить о существующих подходах к решению проблемы методической типологии грамматического материала и определить характер ее влияния на выбор методов и приемов обучения.

Учитывая, что основными источниками трудностей в усвоении грамматического материала являются межъязыковая и внутриязыковая интерференция, необходимо овладеть приемами сравнительно-сопоставительного анализа ГЯ иностранного и родного языка с целью выявления сходства и различия в их форме, значении и употреблении. Наличие интерференции отмечается во многих работах в качестве исходного положения при определении принципов методической типологии грамматического материала. Учет методической типологии ГЯ помогает учителю организовать работу учащихся по преодолению и предупреждению трудностей, порождающих ошибки учащихся. Рассматривая вопрос о грамматических навыках следует обратить внимание на их виды, качества, уточнить определения основных понятий: «экспрессивные» и «рецептивные» навыки.

По-разному решается в рекомендованной литературе и проблема последовательности работы над грамматическим материалом. Существуют различные подходы к этому вопросу, имеющие черты сходства и различия. При анализе литературы следует обратить внимание на характер трех этапов работы с грамматическим материалом: 1-й этап - введение нового материала; 2-й этап - тренировка и автоматизация нового материала; 3-й этап – использование этого материала в различных видах речевой деятельности. Далее необходимо сравнить данные этапы с этапами работы над новым ГЯ в «Книге для учителя».

Наиболее спорным вопросом в методической литературе является вопрос о принципах классификации упражнений. В связи с тем, что данный вопрос по-разному решается и в действующих УМК необходимо с ними ознакомиться и сравнить с имеющимися данными в литературе. Эти рекомендации излагаются, как правило, во введении к «Книге для учителя».

Большое внимание следует уделить особенностям обучения рецептивным грамматическим навыкам, учитывая рост удельного веса чтения в старших классах. Теоретические положения следует конкретизировать примерами упражнений из УМК.

Для выполнения практических заданий необходимо повторить основные теоретические положения, которые могут служить руководством при планировании и подготовке к уроку.

7. Краткие выводы по итогам изучения темы:

1. Грамматические речевые навыки являются важнейшим компонентом всех экспрессивных и рецептивных видов речевой деятельности, т.е. речевых умений.

Овладение грамматическими навыками связано с формированием автоматизированных речевых связей формы, значения и употребления изучаемых ГЯ.

2. Формирование грамматических экспрессивных и рецептивных навыков иностранного языка происходит в условиях интерференции родного языка, обусловленного расхождением в грамматических явлениях в двух языках (как в образовании, так и в употреблении).

3. Для овладения ГЯ до уровня их автоматизированного использования предусматривается отбор грамматического минимума, включающего наиболее употребительные, необходимые и достаточные для общения ГЯ, предусмотренные программой.

4. Под экспрессивным грамматическим навыком понимается стабильно правильное и автоматизированное, коммуникативно мотивированное использование ГЯ в устной речи.

5. Экспрессивные грамматические навыки включают морфологические и синтаксические речевые навыки.

6. Под рецептивными грамматическими навыками понимаются автоматизированные действия по узнаванию и пониманию грамматической информации в письменном и устном тексте. При этом различают активно-рецептивные и пассивно-рецептивные речевые навыки в зависимости от установки уровня владения материалом (активное или пассивное усвоение).

7. Основными этапами работы по формированию грамматического навыка являются: 1) этап введения (презентации и семантизации) нового ГЯ в речевом образце и первичного выполнения грамматического действия, 2) этап речевой тренировки языковой и речевой) и формирования грамматических речевых навыков, 3) этап употребления изученных ГЯ в речевой деятельности.

8. Основными типами упражнений являются: языковые, условно-речевые и реально-речевые.

8. Контрольные вопросы:

1. Какова роль грамматических навыков в системе формирования иноязычной коммуникативной компетенции? Почему невозможно развивать умения в любом виде речевой деятельности без достаточного уровня формирования грамматических навыков?

2. Какие грамматические явления французского языка представляются вам наиболее сложными? Обоснуйте свой ответ.

3. Какой путь изучения грамматики вы считаете целесообразным для использования на начальной и старшей ступени обучения?

4. Приведите примеры межъязыковой и внутриязыковой интерференции при обучении грамматике.

5. Как сделать работу над грамматическим навыком лично-значимой для учащихся?

6. Что означает принцип функциональности и коммуникативности при обучении грамматике? Приведите примеры их реализации в процессе формирования грамматических навыков.

7. От чего зависит последовательность и выбор грамматических упражнений?

8. Изменяется ли что-нибудь в процессе изучения грамматики в зависимости от ступени обучения в школе? Если да, то что и почему? Если нет то почему? Обоснуйте свой ответ.

9. От чего зависит формулировка задачи грамматического урока (фрагмента урока)? Приведите примеры. Сформулируйте эти задачи на языке учащихся.

Тема 6. Обучение аудированию

1. Основные вопросы темы:

1. Требования программы к обучению аудированию иноязычной речи на разных ступенях обучения.
2. Механизмы аудирования.
3. Лингвистические и психологические трудности при обучении аудированию.
4. Основные типы упражнений в аудировании и их роль в формировании и развитии аудитивных навыков и умений.
5. Уровни понимания и способы их контроля

2. Цель изучения темы: углубление теоретических знаний об особенностях обучения, планирования и организации процесса формирования навыков и умений аудирования иноязычной речи.

3. Задачи изучения темы:

1. Формирование основных методических понятий по теме и развитие методического мышления.
2. Освоение методики формирования навыков и умений аудирования
3. Освоение методических материалов (школьные УМК, программ) по теме занятия.
4. Формирование планирующих и организаторских умений в обучении аудированию.

4. Требования к уровню подготовленности студента:

В результате освоения данной темы студент должен

1. знать:

- требования к овладению аудированием иноязычной речи на разных ступенях обучения;
- специфику аудирования как вида речевой деятельности;
- структуру содержания обучения аудированию;
- особенности организации обучения аудированию иноязычной речи в современных УМК;

2. уметь:

- проводить анализ аудиотекстов с целью выявления возможных трудностей его понимания учащимися;
- определять способы и приемы предупреждения трудностей учащихся при аудировании текста;
- определять характер и последовательность упражнений;
- формулировать задачу работы над аудированием на уроке;
- решать методические задачи, выбирать адекватные поставленной задаче упражнения, приемы, способы обучения и обосновать их;
- иллюстрировать теоретические положения примерами из учебника и «Книги для учителя»;
- изменять и при необходимости самостоятельно конструировать план фрагмента урока;

- ориентироваться в системе требований программы к обучению аудированию учащихся на разных ступенях обучения;

3. владеть навыками:

- работы с методической литературой;
- использования технических средств обучения, составления презентаций

5. Характеристика основного понятийно-терминологического аппарата:

В ходе изучения рекомендуемых источников по теме необходимо дополнительно к предыдущим усвоить понятия следующих терминов: первичная антиципация, сжатие аудиосообщения, информативная единица. Определения понятий указанных терминов можно найти в рекомендованной литературе и в источниках Интернета

6. Обзор по рекомендуемой литературе:

Работа по теме данного занятия представляет качественно новый этап в обучении методике преподавания иностранных языков. С нее начинается обучение методам, приемам формам и средствам обучения видам речевой деятельности в последовательности, принятой в действующих учебниках: аудирование, говорение, чтение и письмо. Особенности занятий по этим темам состоят в том, что они направлены на формирование теоретико-практической основы педагогических действий по решению более сложных методических задач, представляющих собой комплексную реализацию практических, образовательных и воспитательных целей в единстве.

Ориентировочную основу таких действий составляют знания по методике и смежным наукам относительно характеристики каждого вида речевой деятельности. Кроме этого необходимы знания о целях, задачах, содержании, методах, приемах, и средствах обучения, соответствующие специфике каждого вида речевой деятельности. Наряду с этим важно знать школьную тематику, пути повышения образовательной и воспитательной направленности урока, школьные УМК. Студенты должны не только усвоить необходимые теоретические знания, но и научиться практически решать учебно-воспитательные задачи при планировании и проведении урока.

Для формирования конструктивно-планирующих и организаторских умений большую помощь оказывают примерные планы уроков в «Книге для учителя». Нужно научиться проникать в замысел предлагаемых задач урока и соотносить их с конечными целями и задачами условиями и принципами обучения и, опираясь на рекомендации авторов планировать и проводить фрагменты уроков.

Работу с источниками желательно начать с осмысления структуры вида речевой деятельности, помня о том, что обучение речевым навыкам является лишь средством для овладения учащимися речевыми умениями аудирования, говорения, чтения и письма. Опираясь на знания содержания видов речевой деятельности можно перейти к анализу школьной программы. При ее анализе следует обратить внимание на то, какие требования предъявляются к умениям учащихся по данному виду РД (речевой деятельности) в зависимости от ступени обучения и по каким показателям определяются эти требования к различным уровням овладения этим речевым умением на разных этапах обучения. Каждый вид речевой деятельности выступает в двух функциях: как цель и как средство

обучения. В данном случае нужно обратить внимание на конкретные функции аудирования как средства обучения.

Следующий важный момент, который требует внимания, это вопрос о специфике содержания обучения аудированию. Надо отметить, что среди методистов нет единства по этому вопросу. Поэтому при чтении рекомендованной литературы следует вспомнить различные подходы к его решению в общей методике и, следуя принятому подходу, выделить компоненты содержания обучения аудированию. Согласно распространенной точке зрения в содержание обучения входят: языковой и речевой материал, навыки и умения, языковые и, не свойственные РЯ учащихся тематика и тексты для аудирования и чтения.

В соответствии с данным определением в содержании обучения аудированию можно выделить следующие компоненты:

- методически организованный лексико-грамматический и фонетический минимум языкового материала и знание особенностей и трудностей его восприятия и понимания на слух;
- аудитивные навыки: лексические, грамматические, слухопроизносительные;
- специальные способности: фонематический и интонационный слух, речевую антиципацию, внимание, долговременную и оперативную память;
- воспитательная направленность.

Все компоненты содержания обучения отражены в школьной программе и реализуются в УМК. Анализ обучения аудированию в школьных УМК необходимо проводить, исходя из методических принципов, особенностей и закономерностей обучения данному виду РД. Особое внимание следует уделить тому, как практически реализованы и конкретизированы конечные требования программы, в какой последовательности отрабатывается содержание аудирования как вида РД и насколько полно учтены факторы, определяющие успешность аудирования иноязычной речи в аудиотекстах и упражнениях.

В рекомендованной литературе достаточно убедительно и наглядно раскрывается характер взаимосвязи обучения аудированию и говорению и методика работы при обучении говорению на основе прослушанного текста.

Аналогичным образом можно рассмотреть и вопрос о системе упражнений для аудирования путем анализа примерных планов уроков и использования в них упражнений.

При этом важно четко выделить:

- методические требования к текстам для аудирования;
- этапы работы над аудиотекстами;
- использование ТСО, других материалов, входящих в УМК;
- уровень понимания прослушанного и приемы проверки и оценки результатов на разных этапах развития умения аудирования.

7. Краткие выводы:

1. Аудирование относится к рецептивному виду речевой деятельности, в основе которого лежат восприятие и понимание устной речи на слух.

2. Согласно школьной программы овладение аудированием предполагает понимание учащимися иноязычной речи, построенной на программном языковом материале, предъявленной в нормальном темпе учителем или в записи.

3. В учебном процессе аудирование выступает как цель и как средство обучения. Как средство обучения аудирование используется как ведущий способ введения языкового материала в устной форме, как средство создания прочных слуховых образов языковых единиц (слов, словоформ, синтаксических конструкций) в единстве с их значением. Последнее создает предпосылку для овладения другими видами речевой деятельности (говорением, чтением).

4. Обучение аудированию как виду речевой деятельности предполагает учет психологических и лингвистических трудностей. К лингвистическим трудностям относятся фонетические, лексические, грамматические. Стилистические трудности; к психологическим – трудности аудирования различных видов речи (монологической, диалогической, речи в записи и живой речи) тембр и темп речи.

5. Формирование аудитивных (слуховых) навыков включает три этапа: ориентировочно-подготовительный, где выполняются упражнения на формирование фонематического слуха на материале отдельных слов, предложений; стереотипизирующий этап для создания прочных слухо-речемоторно-смысловых связей (речевого слуха) в однотипных контекстах, условно-речевых, речевых упражнениях с опорой на наглядность; варьирующий этап для формирования лабильных свойств аудитивного навыка с помощью речевых упражнений (аудирования оригинальных фонозаписей, радиопередач и др.)

6. В методической литературе существуют разные мнения относительно выделения уровней понимания иноязычной речи. В соответствии со школьной программой следует различать уровень общего понимания, полного понимания и критического понимания. Общее понимание проверяется с помощью тестов множественного характера на выбор правильного ответа; полное понимание – посредством ответов на вопросы, пересказов и т.д.; критическое понимание связано с оценкой прослушанного, с выделением основной информации, с комментированием, проблемными заданиями и т.д.

7. В школьных УМК обучение аудированию осуществляется по следующим линиям:

- в устных упражнениях в процессе усвоения нового лексико-грамматического материала;
- при аудировании устных высказываний учителя и учащихся;
- при прослушивании аудиотекстов.

8. Контрольные вопросы:

1. В чем выражается связь аудирования с другими видами речевой деятельности
2. Чем объясняется необходимость специального обучения аудированию
3. Что понимается под термином «аудитивный навык»
4. Чем отличаются требования к аудированию на разных ступенях обучения
5. В чем заключается отличие подготовительных упражнений от речевых
6. Приведите примеры упражнений для формирования различных навыков аудирования.
7. Приведите примеры аудитивных упражнений для начальной и старшей школы

Тема 7. Обучение говорению.

1. Основные вопросы темы:

1. Требования школьной программы к обучению говорению на разных ступенях обучения.

2. Психологические и лингвистические особенности монологической и диалогической речи.

3. Уровни владения говорением

4. Методика обучения говорению (подсистемы диалогических и монологических упражнений, характер опор для проведения упражнений, их последовательность, особенности обучения говорению на разных ступенях обучения в школе, контроль и критерии оценки умений говорения).

2. Цель изучения темы: углубление теоретических знаний об особенностях обучения, планирования и организации процесса формирования навыков и умений говорения.

3. Задачи изучения темы:

1. Формирование основных методических понятий по теме и развитие методического мышления.

2. Освоение методики формирования навыков и умений говорения.

3. Освоение методических материалов (школьные УМК, программ) по теме занятия.

4. Формирование планирующих и организаторских умений в обучении говорению.

4. Требования к уровню подготовленности студента:

В результате освоения данной темы студент должен

1. знать:

- требования к овладению устной экспрессивной речью на разных ступенях обучения;
- специфику говорения как вида речевой деятельности;
- структуру содержания обучения говорению;
- особенности организации обучения говорению иноязычной речи в современных УМК;

2. уметь:

- определять характер и последовательность упражнений;
- формулировать задачу работы над монологической и диалогической речью на уроке;
- решать методические задачи, выбирать адекватные поставленной задаче упражнения, приемы, способы обучения и обосновать их;
- иллюстрировать теоретические положения примерами из учебника и «Книги для учителя»;
- изменять и при необходимости самостоятельно конструировать план фрагмента урока;
- ориентироваться в системе требований программы к обучению говорению учащихся на разных ступенях обучения;

3. владеть навыками:

- работы с методической литературой;
- использования технических средств обучения, составления презентаций

5. Характеристика основного понятийно-терминологического аппарата:

При работе над данной темой необходимо усвоить понятия следующих терминов. ситуативность, речевая ситуация, реплика, реплицирование, диалогическое единство.

6. Обзор по рекомендуемой литературе:

Особенность содержания данной темы состоит в том, что здесь необходимо четко определить различие и взаимосвязь между аудированием и говорением, с одной стороны, и между диалогической и монологической речью, с другой стороны. Затем следует рассмотреть психологические и лингвистические особенности диалогической речи, определение диалогической речи, принятое в литературе. Под этим термином обычно

понимают обмен высказываниями, порождаемыми одно другим в процессе разговора между двумя или несколькими собеседниками. Лингвистике такие высказывания получили название реплик. Две или более смежных реплик, взаимосвязанные по смыслу, с помощью интонации, лексико-грамматических средств называются диалогическими единствами, а механизм их взаимосвязи - реплицированием. Диалогическое единство является минимальной единицей диалогической речи. Их выбор зависит от условий, психологических особенностей, которые нужно знать. Все это достаточно полно изложено и однозначно изложено в литературе. Особенность диалогической речи состоит в том, что она предполагает взаимосвязанное владение аудированием и говорением, так как собеседники поочередно выступают в роли говорящего и слушателя. Поэтому в задачи обучения диалогической речи должно входить два вида диалогических умений: умения инициативно начать диалог и умение понимать и адекватно реагировать на реплики собеседника и побуждать его к продолжению разговора. Двусторонняя активность участников диалога, общность ситуации и предмета обсуждения обуславливают все остальные особенности диалогической речи.

При определении целей и задач обучения диалогу следует разграничить две функции диалогической речи: как средства и как цели обучения. В действующих учебниках уровни овладения диалогической речью могут быть представлены по схеме: диалогические единства – микродиалоги - тематический макродиалог - свободная беседа.

Далее следует обратить внимание на различие подходов к определению последовательности работы по обучению диалогической речи. В методике известны два подхода. При дедуктивном подходе обучение начинается с диалога-образца, его прослушивания, заучивания, варьирования его лексического наполнения и, наконец, составления диалога самостоятельно учащимися на изучаемую тему. При индуктивном подходе обучение начинается с усвоения элементов диалога и заканчивается самостоятельным его ведением учащимися на основе учебно-речевой ситуации. Вопрос, какой из них наиболее приемлем на разных ступенях обучения, надо выяснить, опираясь на рекомендованную литературу.

Подготовку к обсуждению вопроса об упражнениях целесообразно начать с анализа упражнений, предлагаемых в методической литературе. В процессе анализа упражнений УМК следует отметить требования к подготовительным упражнениям, характер речевых упражнений, разницу между ними.

При анализе форм организации диалогического общения на уроке нужно обратить внимание на компоненты учебно-речевой ситуации и необходимость краткости ее вербального описания.

Для того, чтобы подготовиться к самостоятельному планированию уроков по обучению диалогической речи надо обратиться к анализу рекомендаций «Книги для учителя». В процессе анализа следует определить подход авторов в обучении диалогу, выделить речевой материал и трудность его усвоения, определить характер и последовательность упражнений, определить необходимость и характер опор, выделить объекты контроля владения учащимися данным умением.

Изучая вопрос о контроле диалогической речи, следует обратить внимание на нормы и критерии оценок. Приемы проверки диалогических умений ограничены, в основном это беседа по заданной ситуации.

При работе с теоретическими источниками над обучением монологической речи надо обратить внимание на особенности монологической речи, механизмы порождения речевого высказывания и особенности формирования монологических умений в школьных условиях. Эти вопросы получили освещение в рекомендованных источниках. При анализе основных положений методики обучения монологической речи в средней школе главное внимание следует уделить обоснованию подсистемы упражнений, развивающих речевые монологические умения, определению их характера, типов, видов. Обучение монологической речи включает два этапа: этап овладения основами монологического высказывания и этап формирования и совершенствования монологических умений. На начальном этапе широко используется наглядность для овладения навыками употребления в самостоятельных высказываниях усвоенного языкового материала. Опоры при этом используются в последовательности: предметная и изобразительная наглядность – текст – ситуация – тема. Последующая динамика развития монологических умений идет в направлении от описания картинок по теме к построению рассказа по теме, близкой учащемуся. Работа с текстом предполагает упражнения, связанные с пересказом по вопросам, ключевым словам и т. д. На этапе совершенствования монологических умений выполняются творческие упражнения: обсуждение событий, поступков героев и т.д.

При планировании урока следует учитывать требования программы, этапы обучения, характер опор и последовательность их использования при выполнении упражнений.

7. Краткие выводы:

1. Обучение говорению в общеобразовательной школе направлено на формирование речевых диалогических и монологических умений разных уровней сложности на материале минимума языкового материала и тематики определенных школьной программой для каждой ступени обучения.
2. Диалогические умения включают разнообразные речевые действия: запрос информации, сообщение информации, согласие, несогласие, уточнение информации, сообщение встречной информации.
3. Диалогическая речь представляет собой продукт взаимодействия речевых действий в конкретных ситуациях общения, в условиях дефицита времени, что обуславливает ее спонтанность и ситуативность.
4. Диалогические умения формируются в речевых упражнениях с опорой на ситуацию (ситуативная диалогическая речь) и на контексте (диалогическая контекстная речь).
5. Диалогическая речь является целью обучения и эффективным средством активизации речевого материала и обучения иностранному языку в целом.
6. При обучении монологической и диалогической речи можно выделить два этапа: овладение основами высказывания и совершенствование речевых умений.
7. Диалогическая и монологическая речь имеют свои лингвopsихологические особенности, которые необходимо учитывать при обучении.
8. Система упражнений по обучению говорению включает подготовительные и речевые упражнения, упражнения для развития подготовленной и неподготовленной речи как монологической, так и диалогической.

8. Контрольные вопросы:

1. Какое место занимает данный вид речевой деятельности в настоящее время?

2. Что отличает диалог от монолога?
3. Назовите разновидности диалога и монолога, обучение которым предусмотрено школьной программой?
4. Что лежит в основе порождения речи и как создать речевую ситуацию на уроке?
5. В чем заключаются особенности обучения устной речи на основе текста? Какие упражнения и задания на основе печатных и аудиотекстов способствуют развитию умений и навыков говорения?
6. Как проверить и оценить результаты учащихся в данном виде речевой деятельности?

Тема 8. Обучение чтению

1. Основные вопросы темы:

1. Требования школьной программы к обучению чтению на разных ступенях обучения.
2. Классификация видов чтения (учебного и информативного).
3. Умения, определяющие специфику видов информативного чтения.
4. Упражнения для формирования и развития умений информативного чтения
5. Особенности обучения чтению в начальной, средней и старшей школах.
6. Контроль умений информативного чтения.

3. Цель изучения темы: углубление теоретических знаний об особенностях обучения, планирования и организации процесса формирования навыков и умений чтения.

Задачи изучения темы:

1. Формирование основных методических понятий по теме и развитие методического мышления.
2. Освоение методики формирования навыков и умений чтения.
3. Освоение методических материалов (школьные УМК, программ) по теме занятия.
4. Формирование планирующих и организаторских умений в обучении чтению.

4. Требования к уровню подготовленности студента:

В результате освоения данной темы студент должен

1. знать:

- требования к овладению чтением на разных ступенях обучения;
- специфику чтения как вида речевой деятельности;
- особенности организации обучения чтению в действующих УМК;

2. уметь:

- формулировать цель и задачи работы над чтением на уроке;
- решать методические задачи, выбирать адекватные поставленной задаче упражнения, приемы, способы обучения и обосновать их;
- иллюстрировать теоретические положения примерами из учебника и «Книги для учителя»;
- изменять и при необходимости самостоятельно конструировать план фрагмента урока по обучению чтению;
- ориентироваться в системе требований программы к обучению говорению учащихся на разных ступенях обучения;
- определять характер и последовательность упражнений;

3. владеть навыками:

- работы с методической литературой;
- использования технических средств обучения, составления презентаций.

5. Характеристика основного понятийно-терминологического аппарата

При работе над темой необходимо усвоить следующие термины: информативное чтение, вербальная гипотеза, смысловая гипотеза, уровень значения и уровень смысла понимания.

6. Обзор по рекомендуемой литературе:

При работе с рекомендованными источниками необходимо обратить внимание на особенности современного подхода к чтению как виду речевой деятельности: 1) чтение как средство коммуникации, 2) чтение как информационный процесс, выделив при этом ведущую роль первого подхода.

Далее необходимо остановиться на программных требованиях к навыкам и умениям чтения, обращая внимание на следующие моменты:

- основная задача в этой области – чтение текстов разных типов;
- виды чтения;
- критерии сформированности умения читать по видам чтения;
- умение учащихся пользоваться справочной литературой при чтении.

Затем необходимо остановиться на психофизиологических механизмах чтения и связи чтения с другими видами речевой деятельности. Особое внимание следует обратить на вытекающие из этого методические выводы.

Умения читать подразделяются на умения восприятия и понимания читаемого. Чтобы учащиеся могли читать, необходимы навыки чтения. Завершает характеристику основных компонентов содержания обучения чтению перечень требований к иноязычным текстам - к их содержанию, структуре и языковой сложности.

Школьные учебники содержат большое количество упражнений по технике чтения. При знакомстве с ними полезно обратить внимание на формулирование цели их выполнения. Критериями сформированности техники чтения являются: беглость, правильность, легкость и выразительность.

Второй стороной чтения является понимание. Обучение пониманию начинается уже в начальной школе. При этом надо обратить внимание на то, что понимание может быть на уровне значения и на уровне смысла.

Для подготовки к планированию рекомендуется выбрать из «Книги для учителя примеры формулирования методических задач, проследить их динамику при обучении данному виду чтения. Следует обратить внимание на требования к текстам и лингвистическую подготовку учащихся, наличие предтекстовых заданий, развитие языковой догадки, направляющей внимание на основное содержание текста.

Необходимо обратить внимание, что не менее важную роль в развитии умений читать играют послетекстовые условно- речевые и речевые упражнения, которые обучают ориентироваться в тексте. Далее представляется целесообразным проанализировать упражнения по видам чтения. При их анализе рекомендуется запомнить основные виды упражнений в разных видах чтения. В соответствии с программой можно сформулировать

основные критерии сформированности умения беспереводного чтения (скорость чтения, умение догадываться о значении слов и др.)

Анализируя упражнения по обучению чтению с элементами анализа и перевода, следует помнить, что они представляют собой лишь первую ступень в извлечении информации из текста. Заканчиваться работа над подобными текстами должна синтезирующим этапом, когда учащиеся тренируются в интерпретации содержания прочитанного. При анализе упражнений их школьных учебников рекомендуется обратить внимание на методические приемы их проведения. Использование словаря, и это надо запомнить, не лишает аналитическое чтение коммуникативной направленности, а напротив способствует формированию умения извлекать информацию из текста.

7. Краткие выводы:

1. Чтение в трех его разновидностях является одной из практических целей обучения иностранному языку в средней школе, начиная с начальной школы.
2. При обучении чтению следует различать, с одной стороны, учебные разновидности чтения и виды информативного чтения, формирование умений которых является целью обучения; с другой стороны, чтение как цель и как средство обучения.
3. Основу видов информативного чтения составляют специфические навыки и умения, требующие специальных упражнений.
4. Наряду с отличиями все три вида чтения имеют в своей основе общие умения, связанные с пониманием содержания, его осмыслением и переработкой, такие как: отделять главное от второстепенного, выделять основную мысль, оценивать содержание, группировать основные факты и др. Последнее объясняет возможность использования одинаковых заданий при обучении разным видам чтения.
5. Контроль за сформированностью умений чтения следует проводить в соответствии с требованиями программы, с коммуникативной задачей, видом чтения и характером текста.

8. Контрольные вопросы:

1. Когда и с чего начинается обучение технике чтения?
2. Выделяют ли авторы УМК этапы работы по обучению технике чтения, если да, то какие?
3. Когда можно сказать, что учащийся в совершенстве владеет техникой чтения?
4. Назовите разновидности учебного чтения, обоснуйте их необходимость
5. Что должен знать и уметь учитель, чтобы обеспечить владение учащимися данным видом речевой деятельности?
6. Приведите примеры воспитательных и образовательных целей при обучении чтению.

Тема 9. Обучение письму

1. Основные вопросы темы:

1. Требования школьной программы к обучению письму.
2. Письмо как вид речевой деятельности и средство обучения.
3. Формирование техники письма.
4. Методика обучения письменному общению.
5. Критерии, формы и приемы контроля сформированности умений письменной речи.

2. Цель и задачи изучения темы: углубление теоретических знаний об особенностях обучения, планирования и организации процесса формирования навыков и умений письменной речи и овладение практикой обучения.

3. Задачи изучения темы:

1. Формирование основных методических понятий по теме и развитие методического мышления.
2. Освоение методики формирования навыков и умений письма.
3. Освоение методических материалов (школьные УМК, программ) по теме занятия.
4. Формирование планирующих и организаторских умений в обучении письму.

4. Требования к уровню подготовленности студента:

В результате освоения данной темы студент должен

1. знать:

- требования к овладению письмом на разных ступенях обучения;
- специфику письма как вида речевой деятельности;
- особенности организации обучения письму действующих УМК;

2. уметь:

- формулировать цель и задачи работы над письмом на уроке;
- решать методические задачи, выбирать адекватные поставленной задаче упражнения, приемы, способы обучения и обосновать их;
- иллюстрировать теоретические положения примерами из учебника и «Книги для учителя»;
- изменять и при необходимости самостоятельно конструировать план фрагмента урока по обучению письму;
- ориентироваться в системе требований программы к обучению письму учащихся разных ступеней обучения;
- определять характер и целенаправленность упражнений;
- анализировать и практически реализовать фрагменты примерных планов с задачами обучения учащихся технике письма;
- определять сложность письменных упражнений, их практическое назначение и место в общей системе упражнений по данной теме;
- обучать графической системе изучаемого языка с учетом ее специфики и расхождений с системой родного языка;
- составлять упражнения для формирования орфографических навыков;

- составлять письменные контрольные работы различного назначения
- 3. владеть навыками:
 - работы с методической литературой;
 - использования технических средств обучения, составления презентаций
 - работы с азбукой, навыками начертания прописных и печатных букв.

5. Характеристика основного понятийно-терминологического аппарата:

Изучение теоретических основ обучения письму предполагает овладение студентами основными терминами по теме (см. задания к практическому занятию, п.3).

6. Обзор по рекомендуемой литературе:

Рекомендованные источники позволяют составить довольно полное представление о методике обучения письму (в широком понимании данного слова). При этом необходимо разграничить вопросы обучения письменной речи как цели обучения и письменных упражнений как средства обучения другим видам речевой деятельности. Для более полного понимания современных требований и технологии обучения письменной речи рекомендуется, кроме основной литературы, ознакомиться с материалами периодической печати (см. статьи В.В. Лаврентьева, Г.К. Левицкой, Е.Г. Сысоевой в списке указанной литературы к лабораторному занятию).

7. Краткие выводы:

1. В действующих программах письмо предусмотрено как цель обучения. Конечные требования заключаются в развитии умений письменно выражать свои мысли, использовать письмо как средство общения. Элементарные умения письменной речи начинают формироваться с начальной школы.
2. Наряду с обучением письму как средству общения большая роль в современной методике отводится письменной речи как средству обучения.
3. Наличие графических и орфографических навыков рассматривается как необходимый компонент письменных речевых умений.
4. Формирование таких навыков сопряжено с необходимостью преодоления межъязыковой интерференции обусловленной наличием расхождений в системах контактирующих языков.
5. Основными упражнениями для развития навыков техники письма являются упражнения на списывание, звукобуквенный анализ, группировку слов, орфографические игры, диктанты.
6. При обучении письменной речи используются: а) подготовительные упражнения на трансформацию, сжатие, расширение предложений, группировку, перевод и др.; б) речевые упражнения разной степени сложности в зависимости от содержания, объема текста, характера опор и творчества: воспроизведение содержания текста на основе ключевых слов, заголовков, образцов, самого текста с опорой на изобразительную наглядность на речевой и жизненный опыт, например, составление плана по тексту, изложение, аннотирование, реферирование, сочинение, написание писем.

7. При контроле речевых умений письма учитываются качественные и количественные показатели.

8. Контрольные вопросы:

1. В чем заключается цель обучения письму в средней школе?
2. Какова цель обучения технике письма, какие упражнения для этого необходимы?
3. Какие упражнения рекомендуются для формирования умений письменной речи?
4. Какие упражнения типичны для разных ступеней обучения письму?

Список литературы

1. Андреевская-Левенстерн Л.С. Методика преподавания французского языка в средней школе. - М.,1983
2. Андрющенко Е.А. Обучение письменному высказыванию с элементами рассуждения на французском языке при подготовке к ЕГЭ//Иностранные языки в школе.- 2010.- №7
3. Вербицкая М.В. и др. Новая модель устной части ЕГЭ по иностранным языкам // Иностранные языки в школе. - 2013.- №9
4. Володин Н.В.Контроль понимания иноязычного текста//Иностранные языки в школе.-2013.-Золотые стр., вып.8
5. Гальскова Н.Д., Никитенко З.Н. Теория и практика обучения иностранным языкам. Начальная школа. Метод. пособие.-М.: Айрис Пресс, 2004
6. Гамезо М.В. Возрастная и педагогическая психология. Учебное пособие для студентов всех спец-й педаг. вузов /М.В.Гамезо, Е.А.Петрова, Л.М.Орлова.- М.: Педагогическое общество России, 2003
7. Гез Н.И. Объяснение новой лексики на старшей ступени обучения// Иностранные языки в школе. - 2010. - № 8
8. Гез Н.И. К вопросу об обучении распознаванию речи при зрительном и слуховом восприятии//Иностранные языки в школе.- 2013. - № 4
9. Григорьева Е.Я.Французский язык: учеб фр. яз. для 10-11 кл. общеобразоват. учреждений/ Е.Я.Григорьева, Е.Ю.Горбачева,М.Р.Лисенко.-5-е изд., перераб.- М.: Просвещение, 2005
10. Григорьева Е.Я. Французский язык: Книга для учителя к учеб. фр. яз.для 10-11 кл. общеобразоват. учреждений/ Е.Я.Григорьева. - М.: Просвещение, 2005
11. Губернаторова Л.С. Система оценки качества образования: идеи, направления, подходы и приемы : учеб. пособие/ Л.И.Губернаторова,К,А.Потехин: Владимир: ВГПУ, 2006
12. Гальскова Н.Д. Теория обучения иностранным языкам. Лингвистика и методика: учеб. пособие для студ. лингв. ун-тов и фак. ин. яз. высш. пед. учеб. зав./ Н.Д.Гальскова, Н.И.Гез.-5 изд., стер.-М.: изд. Центр «Академия», 2008
13. Кулигина А.С. Французский язык.2 класс: учеб. для общеобраз. учрежд. с прилож. на электрон.носителе/А.С.Кулигина, М.Г.Кириянова. - М.: Просвещение., 2012 (Твой друг французский язык)
14. Кулигина А.С. Книга для учителя к учебнику для 2 класса общеобразовательных учреждений «Le français c'est super!»\ А.С. Кулигина. - М.: Просвещение, 2012
15. Лapidус Б.А. К вопросу о сущности процесса обучения иноязычной устной речи и типологии упражнений//Иностранные языки в школе.- М., 2013. - № 4
16. Методика обучения иностранным языкам в средней школе: Учебник / Гез Н.И., Ляховицкий М.В., Миролубов А.А. и др. – М.: Высш. школа,1982
17. Методика обучения иностранным языкам в начальной, основной общеобразовательной школе. Учебное пособие для студентов педаг. колледжей/ Под ред. В.М.Филатова.- Ростов н / Д: Феникс, 2004
18. Пассов Е.И.Урок иностранного языка в средней школе.- 2-е изд., дораб.-М.: Просвещение,1988

19. Примерные программы по французскому языку для начальной школы //Иностранные языки в школе. - 2010. - №10
20. Программа среднего полного образования по французскому языку. Базовый уровень. Профильный уровень // Иностранные языки в школе. – 2005.- №7
21. Рогова Г.В.Методика обучения иностранным языкам в средней школе/ Г.В.Рогова, Ф.М.Рабинович, Т.Е.Сахарова.- М.: Просвещение,1991
22. Соловова Е.Н. Методика обучения иностранным языкам: базовый курс лекций: пособие для студентов пед. вузов и учителей/ Е.Н.Соколова.-4-е изд.-М.: Просвещение, 2006
23. Тетерева А.А. Формирование иноязычных грамматических навыков у младших школьников с опорой на рефлексию// Иностранные языки в школе.- 2013.- № 2
24. Шатилов С.Ф.Методика обучения немецкому языку в средней школе: Учеб. пособие для студ. пед. ин-тов по спец. № 2103 «Ин. яз.» - 2-е изд, дораб. - М.: Просвещение,1986
25. Щерба Л.В. Преподавание языков в школе: Общие вопросы методики: Учеб. пособие для студ. филол. фак.// Л.В.Щерба.- 3-е изд. Испр. и доп. - СПб.: Филологический факультет СПбГУ - М.: Издательский центр «Академия», 2003